

# 1250W WET STONE CUTTER 110MM

GMC1250

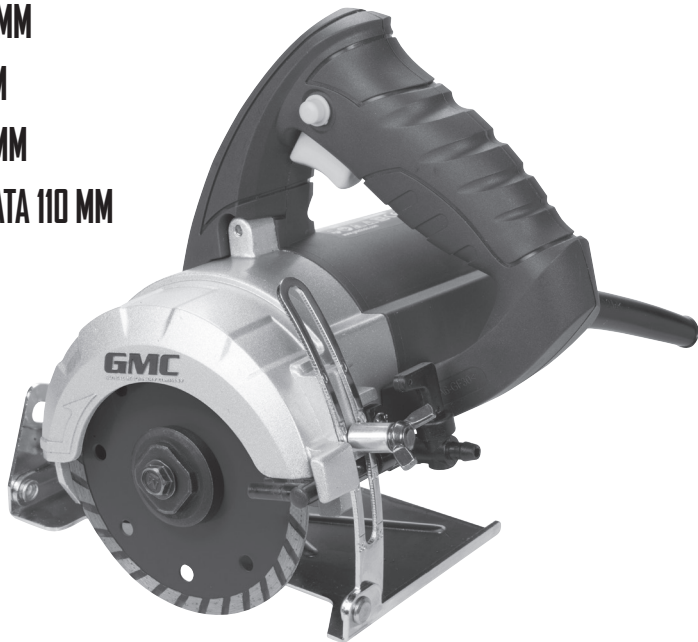
1250 W NAT STEENZAAGMACHINE, 110 MM

SCIE CIRCULAIRE À EAU 1250 W 110 MM

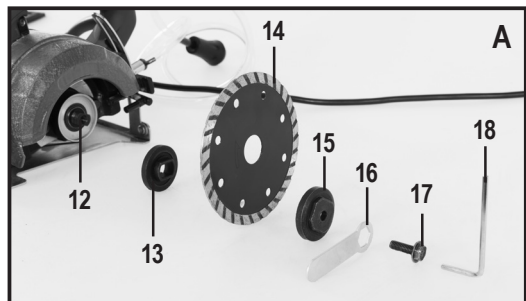
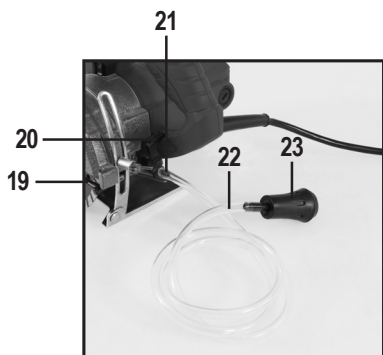
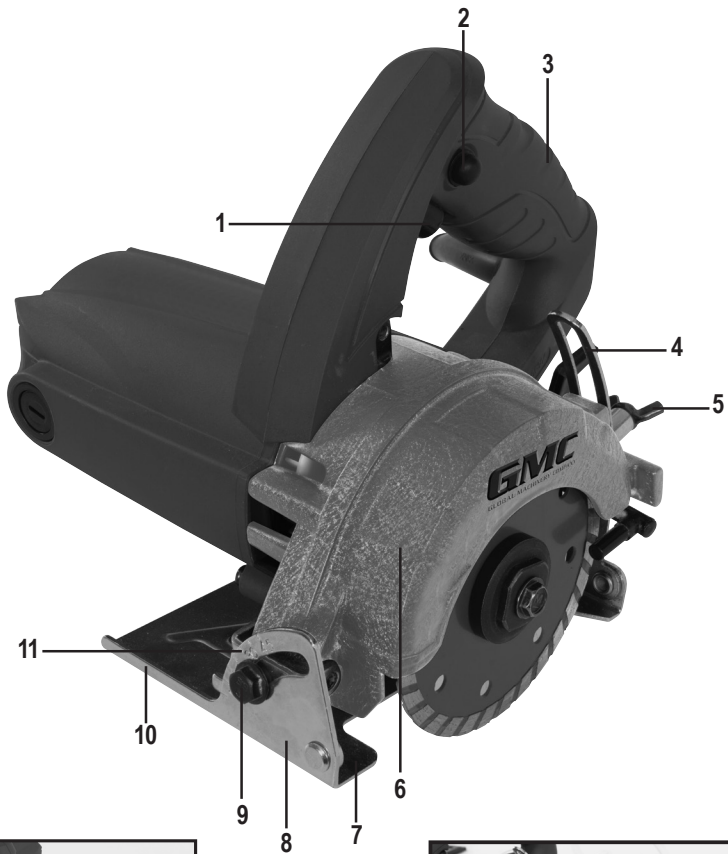
NASS-STEINTRENNSÄGE, 1250 W, 110 MM

1250W SEGA DA TAGLIO PIETRA BAGNATA 110 MM

SIERRA PARA CORTE DE PIEDRA EN  
MOJADO 110 MM, 1250 W



***GMC***<sup>®</sup>  
**GLOBAL MACHINERY COMPANY**



# 1250W WET STONE CUTTER 110MM

GMC1250

<b>English</b>	<b>4</b>
<b>Nederlands</b>	<b>12</b>
<b>Français</b>	<b>20</b>
<b>Deutsch</b>	<b>28</b>
<b>Italiano</b>	<b>36</b>
<b>Español</b>	<b>44</b>

## Original Instructions

Thank you for purchasing this GMC tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

## Guarantee

To register your guarantee visit our web site at [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) and enter your details\*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

## Battery Guarantee

GMC batteries are guaranteed for 6 months. If a defect occurs on a registered battery during the term of the Battery Guarantee, due to material or manufacturing fault, then GMC will replace it free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

## Purchase Record

**Date of Purchase:**

**Model:** GMC1250

**Serial Number:** \_\_\_\_\_

(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

\* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection  
Wear eye protection  
Wear breathing protection  
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Caution!



Toxic fumes or gases!



Risk of electrocution!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Conforms to relevant legislation and safety standards.



### Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

V	Volts
~	Alternating current
A	Ampere
n <sub>0</sub>	No load speed
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(revolutions or reciprocation) per minute

# CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: GMC

Declares that

Identification code: 263288

Description: 1250W Wet Stone Cutter 110mm

Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-4:2009
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

Notified body: TÜV Rheinland (China) Ltd.

The technical documentation is kept by: GMC

Date: 23/06/14

Signed:



Mr Darrell Morris  
Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, United Kingdom.

# Specification

Model number	GMC1250
Voltage:	230V~ 50Hz
Power:	1250W
No load speed:	13,800min <sup>-1</sup>
Wheel diameter:	110mm
Wheel bore:	20mm
Bevel adjustment:	0-45°
Max depth of cut 90°:	30mm
Max depth of cut 45°:	20mm
Coolant hose diameter:	6mm
Mains water hose connection:	ø19mm
Power cord length:	2.5m
Ingress protection:	IP20
Protection class:	□
Weight:	3.15kg
<b>Sound and vibration information:</b>	
Sound pressure L <sub>pk</sub> :	95dB(A)
Sound power L <sub>WA</sub> :	106dB(A)
Uncertainty K:	3dB
Weighted vibration a <sub>w</sub> :	5.45m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K:	1.5m/s <sup>2</sup>

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

**⚠ WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

**⚠ WARNING:** User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

## General Safety

### ⚠️ **WARNING** Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### ⚠️ **WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Work area safety

- Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

## Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. **Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. *Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

## Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- Use personal protective equipment. **Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- Do not overreach. **Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- Dress properly. **Do not wear loose clothing or jewellery.** *Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

## Power tool use and care

- Do not force the power tool. **Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. *If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

⚠️ **WARNING:** When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

## Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

## Masonry Saw Safety

⚠️ **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.
- Use only compatible diamond cut-off wheels for your power tool. Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- c. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e. ALWAYS use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g. The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool. Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h. DO NOT use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- i. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- j. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- k. Hold the power tool only by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool 'live' and shock the operator.
- l. Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control of the power tool, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- m. NEVER lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- n. DO NOT run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- o. Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- p. DO NOT operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- q. This tool may require the use of water or other liquid coolants. It may therefore ONLY be connected to power supplies that are protected by a RCD device. Test

the function of any RCD regularly. The use of devices utilising water or other liquid coolants may result in electrocution or shock, if no RCD is present.

**⚠ WARNING:** Slots in structural walls are subject to the Standard DIN 1053 Part 1, and/ or other country-specific regulations. These regulations are to be observed under all circumstances. Before beginning work, consult the responsible structural engineer, architect or the construction supervisor.

## Kickback Prevention and Operator Safety

Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator. Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking precautions as follows:

- a. Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards; however, if precautions are taken, kickback forces can be controlled by the operator.
- b. When the blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the workpiece until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of blade binding.
- c. When restarting a saw within an incomplete cut, centre the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material (a binding saw blade may 'propel upwards' or kickback from the workpiece as the tool is restarted).
- d. A large workpiece should be supported close to the line of the cut, and at the edge of the panel, to prevent sagging. This will minimise the risk of blade pinching and kickback.
- e. Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f. Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g. Use extra caution when making a 'plunge cut' into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects causing kickback.
- h. Check the lower guard before each use and do not use if it does not close freely, ensuring that the blade does not touch any part of the guard or tool in all angles and depths of cut. Never clamp or tie the lower guard in the open position.
- i. Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating correctly, they must be serviced before use. The lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- j. The lower guard should be retracted manually only for special cuts such as 'plunge cuts' and 'compound cuts.' Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- k. Ensure that the lower guard is covering the blade before placing the saw down. An unprotected, coasting blade will cause the saw to 'propel backwards', cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after the switch is released. Do not use abrasive wheels: doing so will void the warranty.
- l. If a circular saw features a riving knife it must be removed before plunge cutting. A riving knife will interfere with a plunge cut causing kickback. The riving knife must always be re-fitted after plunge cutting. A circular saw with a permanent, non-removable riving knife is NOT suitable for plunge cutting.

## Product Familiarisation

1. On/Off Trigger Switch
2. Lock-Off Button
3. Main Handle
4. Cutting Depth Scale
5. Cutting Depth Adjuster Wing Nut
6. Blade Guard
7. 0° Cutting Mark
8. 45° Cutting Mark
9. Bevel Angle Adjuster Wing Nut
10. Base Plate
11. Cutting Angle Scale
12. Drive Spindle
13. Inner Flange
14. Cutting Wheel (not supplied)
15. Outer Flange
16. Ring Spanner
17. Wheel Bolt
18. Hex Key
19. Coolant Outlet
20. Coolant Valve
21. Coolant Connector
22. Coolant Hose
23. Water Hose Connector

### Accessories (not shown):

- 1 x spare carbon brushes

## Intended Use

- Hand-held circular saw intended for horizontal cutting and slotting of mineral materials, such as marble, using a suitable liquid coolant (water).

**⚠️ WARNING:** DO NOT use this machine for cutting wood, plastic or metal, or reinforced concrete.

## Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new sander. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

**⚠️ WARNING:** Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

## Adjusting the cutting angle

1. Loosen the Bevel Angle Adjuster Wing Nut (9)
2. Tilt the Base Plate (10) sideways, until the desired cutting angle is set on the Cutting Angle Scale (11)
3. Tighten the Bevel Angle Adjuster Wing Nut

**Note:** For bevel cuts, the cutting depth is smaller than the setting indicated on the Cutting Depth Scale (4).

## Adjusting the cutting depth

**⚠️ WARNING:** Ensure the machine is switched off and disconnected from the power supply before adjusting the cutting depth.

**Note:** ALWAYS adapt the cutting depth to the thickness of the workpiece. For optimum results, the Cutting Wheel (14) should protrude approximately 2mm out of the material.

1. Loosen the Cutting Depth Adjuster Wing Nut (5)
2. Adjust the desired cutting depth at the Cutting Depth Scale (4)
3. Tighten the Cutting Depth Adjuster Wing Nut

## Cutting Marks

- The 0° cutting mark (7) indicates the position of the diamond cutting disc for right-angled cuts
- The 45° cutting mark (8) indicates the position of the diamond cutting disc for 45° cuts

## Connecting the coolant hose

**Note:** This tool is designed to be used with a liquid coolant, i.e. water. Failure to do so will cause the Cutting Wheel (14) to become blunt prematurely, and will produce an inferior surface finish on the workpiece.

1. Connect the Coolant Hose (22) to the Coolant Connector (21)
2. Connect the Water Hose Connector (23) to a suitable hose pipe that connects to your water mains
3. When you are ready to start cutting, open the Coolant Valve (20), then carefully open the mains water tap, so the Coolant Hose fills with water
4. Use the Coolant Valve to adjust the amount of water needed to achieve good coolant coverage of the Cutting Wheel (14) and cutting area
5. When work is finished, switch off the tool, then close the mains tap, leave the Coolant Hose to run empty, then close the Coolant Valve and disconnect the hose

## Operation

**⚠️ WARNING:** ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

**⚠️ WARNING:** ALWAYS check the Cutting Wheel (14) before use. The Cutting Wheel must be mounted properly and rotate freely. Carry out a test run for at least one minute without any load. DO NOT use diamond cutting discs that are damaged, unbalanced, or vibrate. Damaged Cutting Wheels can rupture and cause severe injuries.

**⚠️ WARNING:** Exercise caution when cutting slots in load-bearing building structures; refer to 'Masonry Saw Safety'.

## Switching on and off

- To start the machine, press in the Lock-Off Button (2) and press the On/Off Trigger Switch (1)
- To switch off the machine, release the On/Off Trigger Switch

**Note:** As a safety feature the On/Off Trigger cannot be locked into the 'on' position.

## Direction of cut

- This machine must ALWAYS work in an up-grinding motion, as it may otherwise be pushed out of the cut uncontrollably, potentially leading to severe injury and damage



## Notes:

- DO NOT strain the machine so heavily that it comes to a standstill
- For cutting-depths greater than 20mm in hard materials, e.g., concrete, cut in several steps, so the motor is not overloaded
- Clamp the workpiece if it does not remain stationary due to its own weight
- The machine should only be used for wet cutting
- This tool is intended for horizontal operation only
- NEVER apply sideways pressure to the Cutting Wheel (14)
- For cutting especially hard material (e.g. concrete with high pebble content), the Cutting Wheel can overheat and become damaged as a result. This is clearly indicated by circular sparking, rotating with the Cutting Wheel. In this case, interrupt the cutting process and allow the Cutting Wheel to cool, by running the machine for a short time at maximum speed with no load
- Noticeable decreasing work progress and circular sparking are indications of a Cutting Wheel that has become dull. Briefly cutting into abrasive material (e.g. lime-sand brick) can temporarily sharpen the wheel again

## Accessories

- A range of accessories and consumables, including GMC 950392 Marble Cutting Blade, is available from your GMC stockist. Spare parts can be obtained from [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Maintenance

- ⚠ **WARNING:** ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

## General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised GMC service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

## Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

## Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

## Replacing the Cutting Wheel (see fig. A)

- ⚠ **WARNING:** ALWAYS wear suitable cut-proof gloves when mounting and replacing cutting wheels.
- ⚠ **WARNING:** The Cutting Wheel (14) becomes very hot during operation. DO NOT touch it until it has cooled down.
- ⚠ **WARNING:** ONLY fit a stone/marble cutting wheel of the same diameter and bore as listed in the specification.

## Removing Cutting Wheel:

1. Hold the Outer Flange (15) with the Ring Spanner (16)
2. Loosen the Wheel Bolt (17) with the Hex Key (18)
3. Remove the Outer Flange and Cutting Wheel (14) from the Drive Spindle (12)

## Fitting Cutting Wheel:

1. Ensure the new Cutting Wheel (14), the Inner and Outer Flange (13 + 15) and the Wheel Bolt (17) are clean
2. Fit the Inner Flange (13) on to the Drive Spindle (12)
3. Place the new Cutting Wheel (14) on to the Inner Flange

**Note:** The directional arrow on the Cutting Wheel (14) must match the direction of rotation arrow on the Blade Guard (6).

4. Mount the Outer Flange (15) on to the Drive Spindle (12), and fit the Wheel Bolt (17)
5. Hold the Outer Flange with the Ring Spanner (16), and tighten the Wheel Bolt using the Hex Key (18)

## Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised GMC service centre

**Note:** One set of spare carbon brushes is supplied with this tool.

## Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

**Note:** ALWAYS ensure the tool has dried completely, and coolant hoses are drained, before storing.

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools



## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
No function when On/Off Trigger Switch (1) is operated	Lock-Off Button (2) not depressed	Depress the Lock-Off Button before pressing the On/Off Trigger Switch
	Defective On/Off Trigger Switch	Replace the On/Off Trigger Switch at an authorised GMC service centre
Water does not flow when Coolant Valve (20) is operated	Coolant Hose (22) blocked	Remove hose and unblock
	Water mains tap not open	Carefully open tap
Mains water hose does not stay connected to Water Hose Connector (23)	Mains pressure too high	Only slightly open mains water tap
	Coolant Valve (20) closed	Open Coolant Valve
	Incompatible hose (diameter, material, shape)	Use different mains water hose, use adaptor, or secure connection with hose ties or jubilee clip

## Vertaling van de originele instructies

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GMC-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

## Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) en voert u uw gegevens in\*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

## Accu garantie

GMC accu's zijn voorzien van 6 maanden garantie. Wanneer er binnen de garantieperiode een fout optreedt dankzij een materiaal- of fabrieksfout, vervangt GMC/ de accu gratis. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

## Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: GMC1250

Serienummer: \_\_\_\_\_

(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

\*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming  
Draag een veiligheidsbril  
Draag een stofmasker  
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Voorzichtig!



Giftige dampen of gassen!



Gevaarlijke elektrische spanning!



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



### Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

V	Volt
~	Wisselspanning
A	Ampère
n <sub>0</sub>	Onbelaste snelheid
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(Omwentelingen) per minuut

# EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC

Verklaart dat

Identificatienummer: 263288

Beschrijving: 1250 W nat tegelzaag, 110 mm

Voldoet aan de volgende richtlijnen:


- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- Richtlijn laagspanning 2006/95/EG
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2004/108/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-4:2009+A2:2010
- EN 55014-1:2006+A1:2009
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

Keuringsinstantie: LCIE China Company Limited, Shanghai, China

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC

Datum: 30-03-2011

Handtekening:




Darrell Morris

Algemeen directeur

Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059. Geregistreerd adres: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Verenigd Koninkrijk

# Specificaties

Modelnummer:	GMC1250
Spanning:	230 V~ 50 Hz
Vermogen:	1250 W
Onbelaste snelheid:	13.800 min <sup>-1</sup>
Wiel diameter:	110 mm
Wiel asgat:	20 mm
Versterkbereik:	0-45°
Maximale zaagdiepte 90°:	30 mm
Maximale zaagdiepte 45°:	20 mm
Koelslang diameter:	6 mm
Waterslang koppeling:	ø19 mm
Stroomsnoer lengte:	2,5 m
Beschermingsgraad:	IP20
Beschermingsklasse:	
Gewicht:	3,15 kg
<b>Geluid en trilling:</b>	
Geluidsdruk L <sub>PA</sub> :	95 dB(A)
Geluidsvermogen L <sub>WA</sub> :	106 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB
Trilling a <sub>h</sub> :	5,45 m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van GMC producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

**⚠ WAARSCHUWING:** Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

**⚠ WAARSCHUWING:** Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine. Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. **www.osha.europa.eu** biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

## Algemene veiligheid voor elektrisch gereedschap

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

**⚠ WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

### Veiligheid in de werkruimte

- Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. *Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.*
- Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. *Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.*
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. *Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.*

### Elektrische veiligheid

- De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. *Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.*
- Vermijd lichamelijke contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.*
- Laat elektrisch gereedschap niet nat worden. *Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.*
- Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. *Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.*
- Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. *Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.*
- Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device). *Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.*

## Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. *Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.*
  - Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril. *Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.*
  - Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. *Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.*
  - Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. *Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.*
  - Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. *Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.*
  - Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. *Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.*
  - Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. *Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stof gerelateerde ongelukken verminderen.*
- ### Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap
- Forceer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. *Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.*
  - Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt. *Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.*
  - Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt. *Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.*
  - Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen. *Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.*
  - Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
  - Houd snijwerktuigen scherp en schoon. *Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.*

- g) **Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.*

## Onderhoud

- a) **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** *Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.*

## Betonzaag veiligheid

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- De ingebrepen beschermkap dient juist op de machine bevestigd en gepositioneerd te worden zodat zo min mogelijk van het zaagblad zichtbaar is, voor een maximale gebruikersveiligheid.** Positioneer uzelf en omstanders uit de baan van het roterende zaagblad
  - Maak enkel gebruik van compatibele diamant zaagbladen.** Wanneer een accessoire op de machine te bevestigen is, is een veilig gebruik nog niet gegarandeerd
  - De maximale snelheid van het accessoire dient minimaal gelijk te zijn aan de maximale snelheid weergegeven op de machine.** Accessoires die sneller draaien dan de maximale snelheid breken mogelijk
  - Zaagbladen dienen enkel voor bestemde doeleinden gebruikt te worden.** Slijp bijvoorbeeld niet met de zijkant van een zaag-/snijblad. Het uitoefenen van een grote druk op schurende snijwielen zorgt ervoor dat deze breken
  - Gebruik enkel niet-beschadigde sluitingen, met een passende diameter voor het gebruiken blad.** De juiste sluitingen ondersteunen het blad wat de kans op beschadiging verkleint
  - De buiten diameter en dikte van uw accessoire dient binnen de capaciteit van de machine te vallen.** Accessoires met onjuiste afmetingen zijn niet juist te beveiligen en te controleren tijdens gebruik
  - De asgat maat van bladen en flensen dienen juist op de as van de machine te passen.** Wielen en flensen met niet-overeenstemmende asgaten liggen uit balans, zorgen voor overmatige trillingen en leiden mogelijk tot controle verlies
  - Gebruik geen beschadigde bladen. Controleer het blad voor elk gebruik op scheuren en breuken. Wanneer u de machine hebt laten vallen controleert u op beschadiging. Na het inspecteren/installeren van een zaagblad zorgt u ervoor dat u en omstanders uit de baan van het blad staan en laat u de machine voor een minuut onbelast lopen.** Beschadigde wielen breken normaal gesproken tijdens deze testprocedure
  - Tijdens het gebruik van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, veiligheidsbril, stofmasker, handschoenen, etc., aanbevolen.** De veiligheidsbril dient te beschermen tegen rondvliegende deeltjes. Het stofmasker dient de lucht te filteren en de stofdeeltjes te stoppen. Langdurige blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan leiden tot permanent gehoorverlies
  - Houdt omstanders op een veilige afstand. Mensen die de werkruimte betreden dienen dezelfde beschermende uitrusting als de gebruiker te dragen.** Rondvliegende deeltjes veroorzaakt mogelijk letsel aan omstanders
  - Houd de machine tijdens het gebruik bij de geïsoleerde handvaten vast.** Wanneer het zaagblad in contact komt met een stroomdraad komen metalen onderdelen mogelijk onder stroom te staan wat kan resulteren in elektrische schok

- Houdt het stroomsnoer uit de buurt van het roterende accessoire.** Wanneer u de controle over de machine verliest wordt het snoer mogelijk door het accessoire gegrepen waardoor u arm mogelijk in het accessoire getrokken wordt
- Leg de machine niet neer voordat het accessoire volledig tot stilstand gekomen is.** Het roterende accessoire grijpt mogelijk in het oppervlak waardoor de machine uit controle raakt
- Schakel de machine niet in tijdens het verplaatsen naast uw lichaam.** Accidenteel contact met het accessoire kan uw kleding grijpen waardoor het accessoire mogelijk in uw lichaam getrokken wordt
- Maak de ventilatiegaten regelmatig schoon.** De motor ventilatie trekt het stof in de behuizing en een overmatige accumulatie van metaalstof zorgt voor elektrische gevaren
- Gebruik de machine niet in de buurt van ontvlambare gassen.** Vonken doen de gassen mogelijk ontbranden
- De machine vereist mogelijk het gebruik van water of andere koelmiddelen. De machine dient daarom enkel aangesloten te worden op een stroombron met een aardlekschakelaar. Test de werking van een aardlekschakelaar regelmatig.** Het gebruik van de machine zonder een aardlekschakelaar resulteert mogelijk in elektrische schok of elektrocutie

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Het zagen in structuur muren zijn onderworpen aan richtlijn DIN 1053 en/of andere land-specifieke regulaties. Deze regulaties dienen te allen tijde opgevolgd te worden. Voordat u het werk start neemt u contact op met de verantwoordelijke ingenieur, architect of bouwopzichter

## Terugslag

Terugslag is een plotselinge reactie op een vastlopend, geforceerd of een foute uitlijning van het zaagblad, waardoor de zaag uit het materiaal omhoog, naar de gebruiker wordt geschoten. Terugslag is het gevolg van misbruik en/of onjuiste gebruikprocedures of –omstandigheden, en kan voorkomen worden door het volgen van de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Houd de zaag met beide handen stevig vast en positioneer uw armen zo, dat terugslag tegengewerkt kan worden. Positioneer uw lichaam links een zijkant van de zaag en niet in lijn met het zaagblad. Door het nemen van de juiste voorzorgsmaatregelen kunnen terugslagkrachten door de gebruiker onder controle gehouden worden
- Wanneer het blad stroef in het materiaal draait of wanneer u tijdens het zagen onderbroken wordt laat u de trekker schakelaar los en houd u de zaag stil in het materiaal tot het blad volledig stil staat. Probeer de zaag nooit uit het materiaal te halen of naar achteren te trekken wanneer het zaagblad roteert.
- Wanneer de zaag in een onafgemaakte snede herstard wordt, zorg u ervoor dat de zaag recht in de snede ligt en dat de tanden niet in het materiaal grijpen (een vastzittend blad kan bij het herstarten van de machine omhoog geschoten worden).
- Een groot werkstuk hoort dicht bij de snede en dicht bij de rand ondersteund te worden om inzakkings te voorkomen en de kans op terugslag te minimaliseren.
- Gebruik geen beschadigde of botte bladen. Deze bladen produceren een smalle nerf wat resulteert in overmatige wrijving, het buigen van zaagbladen en terugslag.
- Voor het maken van sneden horen alle verstel vergrendelingshendels goed vast gezet te worden. Het bewegen van bladverstellingen kan leiden tot het buigen van bladen en terugslag.
- Ben uitermate voorzichtig bij het zagen in muren en andere verborgen gebieden. Het zaagblad raakt mogelijk verborgen voorwerpen wat kan leiden tot terugslag.

- h. Controleer voor elk gebruik de beschermkap en gebruik de zaag niet wanneer de beschermkap niet vrij sluit. Zorg ervoor dat het zaagblad in elke hoek en diepte, niet in contact komt met de beschermkap. Vergrendel de beschermkap niet in de open positie.
- i. Controleer de werking van de beschermkapveer. Wanneer de kap en de veer niet juist functioneren, laat u deze voor gebruik repareren. De beschermkap werkt mogelijk langzaam door beschadigde onderdelen of ophopend zaagsel.
- j. De beschermkap hoort alleen voor speciale sneden handmatig ingetrokken te worden. Verhoog de beschermkap met behulp van het handvat en laat de kap los wanneer het blad door het materiaal zaagt.
- k. Zorg ervoor dat de beschermkap over het zaagblad valt voordat u de zaag neerlegt. Ben bewust van de benodigde tijd voor het zaagblad om tot volledige stilstand te komen. Gebruik geen schuurschijven. Dit ontkracht de garantie.
- l. Wanneer de cirkelzaag voorzien is van een spouwmes, verwijdt u deze voor het maken van een invalsneede. Het spouwmes veroorzaakt mogelijk terugslag. Na het maken van de invalsneede bevestigd u het mes terug op de machine

## Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

## Voor gebruik

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine van de stroombron voordat u accessoires verwisselt of enige aanpassingen aan de machine maakt

## Het aanpassen van de zaaghoek

1. Draai de verstekhoek verstel vleugelmoer (9) los
2. Kantel de basisplaat (10) zijwaarts, tot de gewenste hoek verkregen wordt op de schaal (11)
3. Draai de vergrendelmoer weer vast

**Let op:** Bij het maken van versteksneden is de zaagdiepte kleiner dan de aangegeven diepte op de schaal (4)

## Het aanpassen van de zaagdiepte

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld en ontkoppeld is van de stroombron voordat u de zaagdiepte aanpast

**Let op:** Pas de zaagdiepte aan, passend bij de werkstukdikte. Voor optimale resultaten komt het zaagblad (14) ongeveer 2 mm onder het werkstuk uit

1. Draai de zaagdiepte verstel vleugelmoer (5) los
2. Verstel de zaagdiepte met behulp van de schaal (4)
3. Draai de vergrendelmoer weer vast

## Zaagmarkeringen

- De 0° markering (7) duidt op de positie van het zaagblad in een rechte hoek
- De 45° markering (8) duidt op de positie van het zaagblad in een 45° hoek

## Het bevestigen van de koelvloeistofslang

**Let op:** De machine is ontworpen voor het gebruik met een koelvloeistof. Wanneer u geen gebruik maakt van een koelvloeistof zal het zaagblad (14) voortijdig slijten en produceert het een minderwaardige afwerking op het werkstuk

1. Sluit de slang (22) op het koppelstuk (21) aan
2. Sluit het waterslang koppelstuk (23) op een geschikte slang aan die verbonden is met uw waterleiding
3. Wanneer u klaar bent om het zagen te starten, opent u het koelvloeistof ventiel (22) en open de waterkraan voorzichtig zodat de slang gevuld wordt met water
4. Gebruik het ventiel om de waterstroom aan te passen voor het verkrijgen van een goede bedekking van het zaagblad (14) en zaaggebied
5. Wanneer het werk voltooid is schakelt u de machine uit, zet u de waterkraan uit, laat u de koelvloeistofslang leeglopen, sluit u het ventiel en ontkoppeld u de slang

## Productbeschrijving

1. Aan/uit trekker schakelaar
2. Uit-stand vergrendelknop
3. Hoofdhandvat
4. Zaagdiepte schaal
5. Zaagdiepte verstel vleugelmoer
6. Zaagblad beschermkap
7. 0° zaagmarkering
8. 45° zaagmarkering
9. Verstekhoek verstel vleugelmoer
10. Basisplaat
11. Zaaghoek schaal
12. Aandrijfas
13. Binnen flens
14. Zaagblad (niet inbegrepen)
15. Buiten flens
16. Ringsleutel
17. Blad bout
18. Inbusleutel
19. Koelvloeistof uitlaat
20. Koelvloeistof ventiel
21. Koelvloeistof koppelstuk
22. Koelvloeistof slang
23. Waterslang koppelstuk

### Accessoires (niet afgebeeld):

- 1 paar reserve koolstofborstels

## Gebruiksdoel

- Hand cirkelzaag voor het horizontaal zagen van mineraal materialen als marmer, met het gebruik van een geschikte koelvloeistof (water)

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik de machine niet voor het zagen van hout, plastic, metaal of versterkt beton



## Gebruik

- WAARSCHUWING:** De geschikte beschermende uitrusting, waaronder gezichts-, ademhalings- en gehoorbescherming, dient te allen tijde gedragen te worden
- WAARSCHUWING:** Controleer het zaagblad (14) voor elk gebruik. Het blad dient juist bevestigd te zijn en vrij te roteren. Laat de machine voor een minuut onbelast lopen. Gebruik geen diamant zaagbladen die beschadigd zijn, uit balans zijn of overmatig trillen. Beschadigde bladen kunnen verbrijzelen en zorgen voor serieus letsel
- WAARSCHUWING:** Ben uiterst voorzichtig bij het zagen van gleuven in gebouwsstructuren; verwijst naar betonzaag veiligheid

## Het in- en uitschakelen van de machine

- Om de machine te starten drukt u de uit-stand vergrendelknop (2) in voordat u de trekker schakelaar (1) inknijpt
- Om de machine uit te schakelen laat u de trekker schakelaar los.

**Let op:** De trekker schakelaar kan niet in de aan-stand vergrendeld worden

## Zaagrichting

- De machine dient enkel van achter naar voren geleid te worden. In achterwaartse beweging raakt u mogelijk de controle over de machine kwijt wat kan leiden tot ernstige ongelukken

## Opmerkingen:

- Oefen niet te veel druk op de machine uit zodat het zaagblad stil komt te staan
- Voor het zagen van dieptes groter dan 20 mm in harde materialen als beton, zaagt u in meerdere doorgangen zodat de motor niet te zwaar belast wordt
- Klem het werkstuk wanneer nodig op de werkbank vast
- De machine dient enkel gebruikt te worden voor nat zagen
- De machine enkel geschikt voor horizontaal gebruik
- Oefen nooit zijwaartse druk op het zaagblad (14) uit
- Voor het zagen van extreem harde materialen kan het zaagblad oververhit raken wat resulteert in zaagblad beschadiging. Dit is duidelijk merkbaar dankzij circulair vonken, roterend met het zaagblad. In dit geval stopt u het werk onmiddellijk en laat u het zaagblad afkoelen door de machine voor korte tijd onbelast, op maximale snelheid te laten lopen
- Merkbare verminderende werkvoortgang en vonken duiden op een bot zaagblad. Het kort zagen in een schurend materiaal kan het zaagblad tijdelijk scherpslijpen

## Accessoires

- Verscheidene accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder het 950392 GMC zaagblad, zijn verkrijgbaar bij uw GMC handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijgbaar op [toolsparsonline.com](http://toolsparsonline.com)

## Onderhoud

**WAARSCHUWING:** Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

## Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten
- Inspecteer het stroom snoer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd GMC service center. Dit geldt tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine

## Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert. Maak de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak de behuizing met een vochtige doek en een licht schoonmaakmiddel schoon. Gebruik geen alcohol, benzine of hardnekkig schoonmaakmiddel
- Gebruik geen bijtende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen

## Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeermiddel

## Het vervangen van het zaagblad (zie Fig. A)

- WAARSCHUWING:** Bij het vervangen van zaagbladen is het dragen van geschikte beschermende handschoenen aanbevolen
- WAARSCHUWING:** Het zaagblad wordt tijdens gebruik mogelijk erg heet. Raak het blad niet aan voordat het volledig is afgekoeld
- WAARSCHUWING:** Bevestig enkel een zaagblad met dezelfde diameter en asgat als beschreven in de specificaties

## Het verwijderen van het zaagblad:

- Houdt de buiten flens (15) met de ringsleutel (16) vast
- Draai de bladbout (17) met gebruik van de inbusleutel (18)
- Verwijder de buiten flens en het zaagblad (14) van de aandrijfas (12)

## Het bevestigen van een nieuw zaagblad

- Zorg ervoor dat het nieuwe zaagblad, de flensen en de bladbout schoon zijn
  - Plaats de binnen flens op de aandrijfas
  - Plaats het nieuwe zaagblad op de aandrijfas
- Let op:** De rotatierichting op het zaagblad dient overeen te komen met de aangegeven rotatierichting op de zaagblad beschermkap (6)
- Plaats de buiten flens op de aandrijfas en plaats de bladbout terug op de machine
  - Houdt de buiten flens met de ringsleutel vast en draai de bladbout met gebruik van de inbusleutel (18) vast

## Koolstofborstels

- Na verloop van tijd zullen de koolborstels in de motor verslijten.
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/of produceert het overmatig vonken.
- Wanneer u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat u deze bij een erkend servicecenter vervangen

**Let op:** De machine is voorzien van een paar reserve koolstofborstels

## Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op
- Let op:** Zorg ervoor dat de machine volledig droog is en dan de vloeistof slangen volledig leeg zijn voordat u deze opbergt



## Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

## Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt niet wanneer de trekker schakelaar ingeknepen wordt	Geen stroom	Controleer de stroombron
	De uit-stand vergrendelknop (2) is niet ingedrukt	Druk de uit-stand vergrendelknop in zodat de trekker schakelaar ingeknepen kan worden
Water stroomt niet wanneer het ventiel bediend wordt	Verstopte slang	Verwijder slang en ontstop
	De waterkraan is gesloten	Open de waterkraan voorzichtig
De waterslang blijft niet aangesloten op het koppelstuk	Te hoge waterdruk	Open de kraan slechts lichtelijk
	Gesloten ventiel	Open het ventiel
	Onjuiste slang (diameter, materiaal, vorm)	Gebruik een geschikte slang, gebruik een adapter of beveilig de slang met een slangclip

## Traductions des instructions originales

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation.

### Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com)\* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

### Garantie batterie

Les batteries de GMC sont garanties pour 6 mois. En cas de défaut sur une batterie enregistrée lors de la période de garantie batterie, Gmc la remplacera gratuitement. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

### Pense-bête

Date d'achat :

Modèle : GMC1250

Numéro de série :

(situé sur le carter du moteur)

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 MOIS suivant la date d'achat, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

\* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port du masque respiratoire  
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention !



Émanation de vapeurs ou de gaz toxiques !



Risque d'électrocution



Construction de classe II  
(Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes



### Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

V	Volts
~	Courant alternatif
A	Ampère
n <sub>o</sub>	Vitesse à vide
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	tour par minute

# Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : GMC

Déclare que le produit :

Code d'identification : 263288

Description : Scie circulaire à eau 110 mm 1250 W

Est conforme aux directives et normes suivantes:

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur les basses tensions 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-4:2009
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

Organisme notifié : TÜV Rheinland (China) Ltd.

La documentation technique est conservée par : Powerbox International Ltd.

Date : 23/06/14

Signature :



M. Darrell Morris  
Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, numéro d'entreprise 06897059. Adresse légale :  
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH,  
United Kingdom.

# Caractéristiques techniques

Numéro de modèle :	GMC1250
Tension :	230 V~ 50 Hz
Puissance :	1250 W
Vitesse à vide :	13 800 min <sup>-1</sup>
Diamètre du disque :	110 mm
Alésage :	20 mm
Réglage du biseau :	0-45°
Profondeur de coupe max. à 90° :	30 mm
Profondeur de coupe max. à 45° :	20 mm
Diam. tuyau du liquide de refroidissement :	6 mm
Diam. raccord tuyau d'eau :	19 mm
Longueur du câble d'alimentation :	2,5 m
Indice de protection :	IP20
Classe de protection :	
Poids :	3,15 kg
<b>Informations sur le niveau d'intensité sonore et vibratoire :</b>	
Pression acoustique L <sub>PA</sub> :	95 dB(A)
Puissance acoustique L <sub>WA</sub> :	106 dB(A)
Incertitude K :	3 dB
Vibration pondérée a <sub>h</sub> :	5,45 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K:	1.5m/s <sup>2</sup>

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

Du fait de l'évolution constante de notre développement produit, les caractéristiques des produits GMC peuvent changer sans notification préalable.

**⚠ ATTENTION :** Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

**⚠ ATTENTION :** L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte de toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utiliser cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site <http://osha.europa.eu/fr>.

## Consignes générales de sécurité

**⚠️ AVERTISSEMENT :** Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**⚠️ AVERTISSEMENT:** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

**Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.**

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fil fonctionnant sous batterie.

## Sécurité sur la zone de travail

- Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. *Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.*
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. *Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.*
- Éloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique. *Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.*

## Sécurité électrique

- La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. *Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.*
- Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. *Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.*
- Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité. *L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.*
- Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. *Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.*
- Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. *Cela réduit le risque de décharge électrique.*
- Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.*

## Sécurité des personnes

- Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.*

- Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire. *Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.*
- Éviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter. ou de le transporter. *Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.*
- Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche. *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.*
- Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.*
- Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Éloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. *Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation*
- Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*

## Utilisation et entretien des appareils électriques

- Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer. *Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.*
- Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service. *Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.*
- Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger. *De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.*
- Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions. *Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*
- Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. *Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.*
- Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres. *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*
- Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. *Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.*

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lorsqu'il est utilisé en Australie ou en Nouvelle-Zélande, il est recommandé que cet appareil soit toujours alimenté via un disjoncteur différentiel dont le courant résiduel est de 30 mA ou moins

## Révision

- a) **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique*

## Consignes de sécurité relatives aux scies pour matériaux de maçonnerie

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lisez l'intégralité des avertissements, instructions, illustrations et caractéristiques de sécurité fournies avec cet outil électroportatif. Le non respect de l'intégralité des instructions fournies ci-dessous peut donner lieu à des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

- Le dispositif de protection fourni avec l'appareil doit être positionné et fixé de manière à procurer le maximum de sécurité, en recouvrant autant que possible le disque de coupe.** Placez-vous, ainsi que les autres personnes, éloignés du plan du disque en rotation.
- Utilisez seulement des disques à tronçonner diamantés sur cet appareil électroportatif.** De par leur taille, d'autres types d'accessoires peuvent être installés sur cet appareil mais cela ne signifie pas qu'ils offriront le niveau de sécurité requis.
- La vitesse indiquée sur l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'appareil.** Des accessoires utilisés à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent se casser et voler en éclat.
- Les disques doivent être uniquement utilisés pour les applications recommandées.** Par exemple : ne pas meuler avec la face d'un disque à tronçonner. Les disques à tronçonner abrasifs sont conçus pour un meulage périphérique et pourront voler en éclats sous l'effet de forces latérales s'exerçant sur ceux-ci.
- Utilisez TOUJOURS des brides de disque en bon état et dont le diamètre correspond au disque utilisé.** Des brides appropriées supportent le disque et réduisent ainsi la possibilité que le disque ne se brise.
- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doit être compris dans les caractéristiques de capacité de l'appareil.** Des accessoires de taille incorrecte n'offrent pas la maîtrise et les possibilités de protection adéquates.
- La taille de l'ajustage des disques et des brides doit correspondre exactement à l'arbre de l'appareil.** Dans le cas contraire, les disques et les brides ne seront pas équilibrés et vibreront excessivement, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle.
- N'utilisez PAS de disques endommagés.** Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas d'ébréchantures ou des fissures. Si l'appareil ou le disque tombe, vérifiez leur état et installez un disque non endommagé. Après avoir inspecté et installé un disque, placez-vous, ainsi que les autres personnes, éloignés du plan du disque en rotation et faites fonctionner l'appareil à vide à sa vitesse maximale pendant une minute. Un disque endommagé aura normalement tendance à se briser pendant ce test.
- Portez des équipements de protection personnelle.** Selon l'application, portez une visière et des lunettes de sécurité. Si nécessaire, portez un masque respiratoire, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter des fragments abrasifs ou éclats de la pièce usinée. Les protections oculaires doivent pouvoir protéger des débris volants créés par les différentes opérations. Le masque respiratoire doit pouvoir filtrer les particules créées par l'usinage en cours. Des expositions prolongées aux hautes intensités sonores peuvent engendrer une perte de l'ouïe.

- Maintenez les personnes présentes à une distance de sécurité de la zone de travail.** Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter des équipements de protection personnelle. Des fragments de la pièce de travail ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures hors de la zone immédiate d'opération
- Tenez uniquement l'appareil par les surfaces de préhension isolantes lorsque vous effectuez des opérations où l'outil de coupe pourrait venir en contact avec des câbles cachés ou avec son propre câble.** Un contact avec un câble sous tension rendra conductrices les parties métalliques exposées de l'appareil et exposera l'utilisateur à un choc électrique.
- Placez le câble d'alimentation éloigné de l'accessoire en rotation.** Si vous perdez le contrôle de l'appareil, le câble peut être coupé ou arraché et votre main ou votre bras peut se faire prendre dans l'accessoire en rotation.
- Ne reposez JAMAIS l'appareil avant que l'accessoire ne soit complètement arrêté.** L'accessoire en rotation peut mordre la surface et provoquer une perte de contrôle de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque vous le transportez.** Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation peut déchirer vos vêtements et entraîner l'accessoire dans votre corps.
- Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'appareil.** Le ventilateur du moteur fera entrer la poussière à l'intérieur du carter de l'appareil et une accumulation excessive de poussière métallique peut être une source de risques électriques.
- Ne faites PAS fonctionner l'appareil près de matériaux inflammables.** Des étincelles peuvent mettre le feu à ces matériaux.
- Cet appareil peut nécessiter l'utilisation de l'eau ou d'autres liquides de refroidissement. Il peut donc être UNIQUEMENT branché sur une source d'alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** Vérifiez le fonctionnement du disjoncteur différentiel régulièrement. L'utilisation d'appareils nécessitant de l'eau ou autre liquide de refroidissement peut entraîner des électrocutions ou des chocs électriques en cas d'absence de disjoncteur différentiel.

**⚠ AVERTISSEMENT:** les espaces dans les murs porteurs sont soumis à la norme DIN 1053 part 1, et/ou à d'autres réglementations nationales spécifiques. Ces réglementations sont à respecter dans toutes les circonstances. Avant de commencer à travailler, consultez le responsable ingénieur responsable de la construction, l'architecte ou le superviseur de construction.

## Rebond : prévention et sécurité de l'utilisateur

Le rebond est une réaction soudaine de l'appareil survenant lorsque la lame vient se coincer ou se gripper dans la pièce à couper ou lorsqu'elle est mal centrée, ce qui amène la scie à se soulever et à être projetée vers l'utilisateur. Le rebond provient d'une mauvaise utilisation et/ou de procédures ou de conditions inadaptées de manipulation de l'appareil, qui peuvent être évitées en tenant compte des précautions suivantes :

- Exercez une prise en main sûre et ferme de la scie, des deux mains, en tenant les bras de manière à résister aux forces de rebond. Placez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame, mais jamais dans son prolongement. Le rebond peut entraîner un sursaut de la machine vers l'arrière, mais la mise en œuvre de précautions adéquates permettra à l'utilisateur de maîtriser les forces de rebond.
- Lorsque la lame se grippe, ou lors de l'interruption d'une coupe pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie sur la pièce à couper, sans la déplacer, jusqu'à arrêt complet de la lame. Ne retirez jamais la scie de la pièce en la soulevant ou en la faisant reculer dans le trait de coupe tant que la lame tourne. Recherchez la cause du problème et prenez toutes les mesures permettant d'y remédier.

- c. Lors du redémarrage de l'appareil dans la pièce à couper, centrez la lame de la scie dans le trait de coupe et vérifiez que les dents de la scie ne mordent pas dans le matériau, dans le cas contraire, la lame pourrait être projetée vers le haut ou rebondir au moment du redémarrage de la scie.
- d. Placez des éléments de support sous les panneaux de grande taille de chaque côté de la ligne de coupe, à proximité de la ligne de coupe et à proximité des bords du panneau, afin d'empêcher l'affaissement du panneau. Ceci réduit également le risque de pincement de la lame et de rebond.
- e. N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames non affûtées ou mal montées produisent des traits de coupe plus étroits, entraînant un excès de frottement, un grippage de la lame et un risque de rebond.
- f. Les leviers de blocage de réglage de profondeur de lame et de réglage du biseau doivent être bien serrés avant de procéder à la coupe. Tout dérèglement de la lame au cours de la coupe peut être cause de grippage et de rebond.
- g. Procéder avec une prudence particulière lors de la réalisation de « coupes plongeantes » dans des parois ou autres zones non débouchantes. La lame est susceptible de venir couper des objets pouvant occasionner un rebond.
- h. Vérifiez avant chaque utilisation que la protection inférieure ferme bien. Ne mettez pas la scie en marche si la protection inférieure ne s'actionne pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne fixez jamais la protection inférieure en position ouverte par un moyen quelconque. Toute chute de la scie peut entraîner une déformation de la protection inférieure. Relevez la protection inférieure à l'aide de la poignée de retrait pour vous assurer qu'elle n'est pas entravée et qu'elle ne vient pas toucher la lame ou tout autre partie de la scie, à tous les angles et toutes les profondeurs de coupe possibles.
- i. Vérifiez le bon fonctionnement du ressort de la protection inférieure. Si la protection et son ressort ne fonctionnent pas correctement, faites-les réparer avant toute utilisation. Une détérioration du fonctionnement de la protection inférieure peut provenir de l'endommagement des composants, de dépôts résineux ou d'une accumulation de débris.
- j. La protection inférieure ne doit se rétracter à la main que dans le cas de coupes spécifiques, telles que les coupes « plongeantes » et les coupes composées (coupes d'onglets biseautés). Soulevez la protection inférieure en rétractant la poignée et, dès que la lame pénètre dans le matériau, relâchez la protection inférieure. Dans tous les autres cas de sciage, laissez la protection inférieure procéder automatiquement.
- k. Assurez-vous toujours que la protection inférieure recouvre bien la lame avant de déposer la scie. Une lame non protégée et en rotation peut entraîner une projection de la scie vers l'arrière, avec un risque de coupure des éléments avec lesquels elle viendrait en contact. N'oubliez pas que la lame met un certain temps à s'arrêter totalement une fois que la gâchette est relâchée. N'utilisez pas de meules ou disques de meuleuses à la place des lames de scie circulaire. Ceci annulerait votre garantie.
- l. Si une scie circulaire possède un couteau diviseur, il doit être retiré avant d'effectuer une coupe plongeante. Un couteau diviseur entravera le fonctionnement de la scie circulaire lors d'une coupe plongeante ce qui pourrait causer un rebond. Le couteau diviseur doit toujours être réinstallé après une coupe plongeante. Une scie circulaire qui possède un couteau diviseur permanent et non-amovible n'est PAS adaptée aux coupes plongeantes.

## Familiarisation avec le produit

- Gâchette marche/arrêt
- Bouton de blocage de sécurité
- Poignée principale
- Échelle de profondeur de coupe
- Écrou papillon du réglage de la profondeur de coupe
- Protection de la lame
- Marque de coupe à 0°
- Marque de coupe à 45°
- Écrou papillon du réglage de l'angle de biseau
- Plaque de base
- Échelle d'angle de coupe
- Arbre d'entraînement
- Bride intérieure
- Disque à tronçonner (non fourni)
- Bride extérieure
- Clé à œil
- Boulon du disque
- Clé à six pans
- Sortie du liquide de refroidissement
- Vanne de liquide de refroidissement
- Raccord du liquide de refroidissement
- Tuyau du liquide de refroidissement
- Raccord du tuyau d'eau

### Accessoires (non illustrés)

- 1 paire de balais de charbon

## Usage conforme

- Scie circulaire portative destinée à la coupe et le rainurage à l'horizontale de matériaux minéraux tels que le marbre, avec refroidissement par à l'eau.

**⚠ AVERTISSEMENT:** NE PAS employer cet appareil pour couper du bois, du plastique ou des métaux, ni du béton armé.

## Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant l'utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que l'appareil soit débranché de sa source d'alimentation avant d'installer ou de changer un accessoire, ou de procéder à un réglage.

## Réglage de l'angle de coupe

- Desserrez l'écrou papillon du réglage de l'angle de biseau (9).
- Inclinez la plaque de base (10) sur le côté, jusqu'à ce que l'angle de coupe



souhaité soit indiqué sur l'échelle d'angle de coupe (11).

3. Serrez l'écrou papillon du réglage de l'angle de biseau.

**Remarque :** Pour les coupes biseautées, la profondeur de coupe est plus petite que la profondeur indiquée sur l'échelle de profondeur de coupe (4).

## Réglage de la profondeur de coupe

**⚠ AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que l'appareil soit débranché de sa source d'alimentation avant de régler la profondeur de coupe.

**Remarque :** Adaptez TOUJOURS la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce de travail. Pour un résultat optimal, le disque à tronçonner (14) devrait dépasser de 2 mm du matériau.

1. Desserrez l'écrou papillon du réglage de la profondeur de coupe (5).
2. Réglez la profondeur de coupe voulue sur l'échelle de profondeur de coupe (4).
3. Resserrez l'écrou papillon du réglage de la profondeur de coupe.

## Marques de coupe

1. La marque de coupe à 0° (7) indique une position de disque à tronçonner diamanté pour des coupes à angle droit.
2. La marque de coupe à 45° (8) indique une position de disque à tronçonner diamanté pour des coupes à 45°.

## Branchement du tuyau de liquide de refroidissement

**Remarque :** Cet appareil est conçu pour être utilisé avec un liquide de refroidissement, tel que de l'eau. L'absence de liquide engendrera l'éroussement prématuré du disque à tronçonner (14) et la finition de la pièce de travail sera de moindre qualité.

1. Branchez le tuyau du liquide de refroidissement (22) sur le raccord du liquide de refroidissement (21).
2. Branchez le raccord du tuyau d'eau (23) sur un tuyau d'eau adapté qui se branche sur un robinet d'eau courante.
3. Lorsque vous êtes prêt à commencer la coupe, ouvrez la vanne de liquide de refroidissement (20), puis ouvrez avec précaution le robinet d'eau courante pour que le tuyau de liquide de refroidissement se remplisse d'eau.
4. Actionnez la vanne de liquide de refroidissement pour régler la quantité d'eau nécessaire pour obtenir une bonne surface de refroidissement du disque à tronçonner et de la zone de coupe.
5. Lorsque le travail est terminé, éteignez l'appareil, fermez le robinet d'eau courante, laissez le tuyau de liquide de refroidissement se vider, puis fermez la vanne et débranchez le tuyau.

## Instructions d'utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT :** Portez TOUJOURS des protections oculaires, des protections auditives et respiratoires adéquates, ainsi que des gants appropriés lorsque vous travaillez avec cet appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Vérifiez TOUJOURS le disque à tronçonner (14) avant utilisation. Le disque à tronçonner doit être installé correctement et doit tourner librement. Effectuez un test pendant au moins une minute en faisant tourner l'appareil à vide. N'utilisez PAS de disques à tronçonner diamantés qui seraient endommagés, mal équilibrés ou qui vibrent. Des disques à tronçonner endommagés peuvent se casser et causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Soyez vigilant lorsque vous réalisez des rainures dans des structures portantes de construction. Référez-vous aux Consignes de sécurité

relatives aux scies pour matériaux de maçonnerie.

## Mise en marche/arrêt

- Pour démarrer la machine, appuyez sur le bouton de blocage de sécurité (2) puis sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt (1).
- Pour éteindre la machine, relâchez la gâchette marche/arrêt.

**Remarque :** Par mesure de sécurité, l'interrupteur marche/arrêt ne peut pas être bloqué en position de marche continue.

## Sens de la coupe

- Cette machine doit TOUJOURS travailler dans un mouvement dirigé vers l'avant faute de quoi elle peut être poussée en dehors de la coupe de façon incontrôlable, avec risque de blessure graves et de dommages matériels..

## Remarques :

- NE PAS exercer une telle pression sur la machine qu'elle en vienne à s'arrêter
- Pour les coupes d'une profondeur de plus de 20 mm sur des matériaux denses, tels que le béton, effectuez plusieurs passes afin d'éviter de surcharger le moteur.
- Immobilisez la pièce de travail avec des serre-joints si elle ne reste pas immobile sous l'effet de son propre poids.
- La machine ne doit être utilisée que pour des coupes humides.
- Cet appareil est uniquement conçu pour des opérations à l'horizontale.
- N'appliquez jamais de pression latérale sur le disque à tronçonner (14).
- Pour des coupes spécialement sur des matériaux denses (tels que le béton à haute teneur en gravier), le disque à tronçonner peut surchauffer puis s'endommager. Ceci est clairement indiqué par une production d'étincelles dirigées dans un mouvement circulaire suivant la rotation du disque à tronçonner. Dans ce cas, arrêtez le processus de coupe et laissez le disque à tronçonner refroidir, en faisant fonctionner l'appareil à vide sur une courte période de temps.
- Une perte d'efficacité notable et des étincelles sont une indication que le disque à tronçonner s'est émoussé. Faire une coupe brève dans un matériau abrasif (comme des briques de grès calcaire) peut temporairement affûter le disque.

## Accessoires

- Toute une gamme d'accessoires et de consommables, y compris un disque à tronçonner le marbre GMC 950392, est disponible chez votre revendeur GMC. Des pièces de rechange sont disponibles sur [toolsaresonline.com](http://toolsaresonline.com).

## Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT :** Débranchez TOUJOURS l'appareil de sa source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.

## Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées.
- Vérifiez régulièrement le bon état du câble d'alimentation avant chaque utilisation. Toute réparation en cas d'usure ou d'endommagement doit être effectuée par un centre de réparation agréé GMC. Ce conseil s'applique également pour les rallonges utilisées avec cet appareil.

## Nettoyage

- Gardez l'appareil toujours propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et réduisent sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Nettoyez le carter de l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas d'alcool ou d'essence ni d'agents de nettoyage caustiques.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques pour nettoyer les parties en plastique.

## Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les parties mobiles à intervalles réguliers avec un vaporisateur de lubrifiant adéquat.

## Rangement

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

**Remarque :** Assurez-vous TOUJOURS que l'appareil soit complètement sec et que les tuyaux de liquide de refroidissement soient purgés avant de le ranger.

## Élimination

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

## F

### Remplacer le disque à tronçonner (voir fig.A)

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Portez TOUJOURS des gants anti-coupures adéquats lorsque vous montez et remplacez un disque à tronçonner.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Le disque à tronçonner (14) devient extrêmement chaud pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne le touchez PAS avant qu'il n'ait refroidi.
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Remplacez un disque à tronçonner uniquement par un disque qui possède les mêmes caractéristiques (voir les Caractéristiques techniques).

### Retirer le disque à tronçonner :

1. Maintenez la bride extérieure (15) avec la clé à œil (16).
2. Desserrez le boulon du disque (17) avec la clé à six pans (18).
3. Retirez la bride extérieure et le disque à tronçonner (14) de l'arbre d'entraînement (12).

### Installer un disque à tronçonner :

1. Assurez-vous que le disque à tronçonner (14), la bride intérieure et extérieure (13 + 15), et le boulon du disque (17) sont propres.
  2. Installez la bride inférieure (13) sur l'arbre d'entraînement (12).
  3. Placez le nouveau disque à tronçonner (14) contre la bride inférieure.
- Remarque :** La flèche qui indique le sens de rotation sur le disque à tronçonner (14) doit être dans le même sens que celle se trouvant sur la protection de la lame (6).
4. Montez la bride extérieure (15) sur l'arbre d'entraînement (12) et installez le boulon du disque (17).
  5. Maintenez la bride extérieure avec la clé à œil (16) et serrez le boulon du disque avec la clé à six pans (18).

### Remplacement des balais

- Avec le temps, les balais de charbon du moteur s'usent.
- Si les balais sont excessivement usés, le rendement du moteur peut diminuer, la machine peut ne pas démarrer ou une quantité anormale d'étincelles peut être observée.
- Si vous soupçonnez une usure des balais, faites-les remplacer dans un centre d'entretien GMC agréé.

**Remarque :** Une paire de balais de charbon est fournie avec cet appareil.

## En cas de problème

Problème	Problème	Solution
L'appareil ne marche pas lorsque la gâchette marche/arrêt (1) est activée	Pas d'alimentation électrique	Vérifiez la source d'alimentation
	Le bouton de blocage de sécurité (2) n'a pas été enfoncé	Appuyez sur le bouton de blocage de sécurité avant d'appuyer sur la gâchette marche/arrêt
	Gâchette marche/arrêt défectueuse	Faites remplacer la gâchette dans un centre agréé GMC
L'eau ne coule pas lorsque la vanne de liquide de refroidissement (20) est actionnée	Tuyau de liquide de refroidissement (22) bouché	Enlevez le tuyau et débouchez-le
	Robinet d'eau courante pas ouvert	Ouvrez le robinet avec précaution
Le tuyau d'eau du robinet ne reste pas branché sur le raccord du tuyau d'eau (23)	Pression de l'eau du robinet trop forte	Ouvrez seulement légèrement le robinet
	Valve du liquide de refroidissement (20) fermée	Ouvrez la vanne de liquide de refroidissement
	Tuyau incompatible (diamètre, matériau, forme)	Utilisez un tuyau d'eau différent, utilisez un adaptateur, ou fixez le raccord et le tuyau avec un collier de serrage.

## Übersetzung des Originaltextes

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Es verfügt über einzigartige Funktionen. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

## Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com)\* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Informationen über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

## Akku-Garantie

Die Garantie auf GMC-Akkus beträgt 6 Monate. Falls innerhalb der Akku-Garantiefrist aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern ein Defekt an einem registrierten Akku auftritt, ersetzt GMC diesen kostenlos. Diese Garantie gilt nicht bei gewerblicher Nutzung und erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

## Kaufinformation

**Kaufdatum:**

**Modell:** GMC1250

**Seriennummern:** \_\_\_\_\_  
(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf.

Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung.

\* Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Achtung, Gefahr!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Stromschlaggefahr!



Schutzklasse II (doppelt isoliert)



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen



### Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

V	Volt
~	Wechselspannung
A	Ampere
n <sub>0</sub>	Leerlaufdrehzahl
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
/min oder min <sup>-1</sup>	(Umdrehungen) pro Minute

# CE-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: GMC

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 263288

Produktbeschreibung: Nass-Steintrennsäge, 1250 W, 110 mm

Den folgenden Richtlinien entspricht:

- Maschinenrichtlinie 2006/95/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-14:2009+A2:2010
- EN 55014-1:2006+A1:2009
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1 :2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

Benannte Stelle: LCIE China Company Limited, Shanghai, China

Techn. Unterlagen bei: GMC

Datum: 23.06.2014

Unterzeichnet von:



Mr. Darrell Morris

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene

Anschrift: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Großbritannien

## Technische Daten

Modellbezeichnung:	GMC1250
Spannung:	230 V~, 50 Hz
Leistung:	1250 W
Leerlaufdrehzahl:	13.800 min <sup>-1</sup>
Trennscheibe:	Ø 110 mm
Trennscheibenbohrung:	20 mm
Winkelverstellung:	0-45°
Schnitttiefe bei 90°:	max. 30 mm
Schnitttiefe bei 45°:	max. 20 mm
Kühlflüssigkeitsschlauch:	Ø 6 mm
Wasserleitungsschlauch:	Ø 19 mm
Netzkabel:	2,5 m Länge
Schutzart:	IP 20
Schutzklasse:	
Gerätgewicht:	3,15 kg
<b>Geräusch- und Vibrationsinformationen:</b>	
Schalldruckpegel L <sub>PA</sub> :	95 dB(A)
Schalleistungspegel L <sub>WA</sub> :	106 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB
Hand-Arm-Vibration a <sub>h</sub> :	5,45 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

**⚠️ WARNUNG:** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit. Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte

und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**⚠️ WARNUNG!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.** Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

## Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. **Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit geschützten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Zweckfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

## Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** **Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung.** **Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- Tragen Sie geeignete Kleidung.** **Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.** Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

## Verwendung und Behandlung des

### Elektrowerkzeuges

- Überlasten Sie das Gerät nicht.** **Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklammern sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

**⚠️ WARNUNG!** In Australien und Neuseeland darf dieses Gerät nur unter Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA an die Spannungsversorgung angeschlossen werden.

## Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.*

## Zusätzliche Sicherheitshinweise für Steintrennsägen

**⚠️ WARNUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitshinweisen, Betriebsanweisungen, Abbildungen und technischen Daten für dieses Elektrowerkzeug sorgfältig vertraut. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Vorschriften kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

a. Die im Lieferumfang des Gerätes enthaltene Schutzhaube muss fest am Gerät angebracht und so positioniert sein, dass sie größtmögliche Sicherheit bietet, d.h. der freiliegende Teil der Trennscheibe muss vom Bediener fortweisen. *Der Bediener und Umstehende dürfen sich keinesfalls in der möglichen Flugbahn der rotierenden Trennscheibe befinden.*

b. Verwenden Sie ausschließlich mit dem Gerät kompatible Diamanttrennscheiben. *Aus der erfolgreichen Montage eines Einsatzwerkzeugs am Elektrogerät lässt sich nicht auf dessen Verwendungssicherheit schließen.*

c. Die Nenndrehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens der maximalen Drehzahl des Elektrowerkzeugs entsprechen. *Schneller als ihre Nenndrehzahl laufende Einsatzwerkzeuge können bersten und weggeschleudert werden.*

d. Trennscheiben dürfen nur für den angegebenen Anwendungsbereich verwendet werden. *Beispiel: Die flache Seite einer Trennscheibe darf nicht zum Schleifen verwendet werden. Trennschleifscheiben sind nur für den Umfangsschliff bestimmt; auf diese Scheiben wirkende Seitenkräfte können sie zerbrechen lassen.*

e. Verwenden Sie ausschließlich unbeschädigte Scheibenflansche im korrekten Durchmesser für die zu verwendende Trennscheibe. *Der richtige Scheibenflansch stützt die Trennscheibe und verringert so die Gefahr eines Scheibenbruchs.*

f. Der Außendurchmesser und die Stärke des Einsatzwerkzeugs dürfen die Nennleistung des Elektrowerkzeugs nicht übersteigen. *Einsatzwerkzeuge in der falschen Größe lassen sich nicht hinreichend kontrollieren.*

g. Die Bohrungen von Trennscheiben und Flanschen müssen genau auf die Gerätespindel passen. *Scheiben und Flansche mit Bohrungen, deren Größe nicht exakt dem Aufnahmeschaft des Elektrowerkzeugs entspricht, laufen unruhig, vibrieren übermäßig stark und können einen Kontrollverlust über das Gerät bewirken.*

h. Setzen Sie keine beschädigten Trennscheiben ein. Prüfen Sie die zu verwendende Scheibe vor jedem Gebrauch auf Sprünge und Absplittierungen. Falls das Elektrowerkzeug oder die Trennscheibe zu Fall kommt, untersuchen Sie die Scheibe gründlich auf Beschädigungen oder montieren Sie eine

unversehrte Trennscheibe. Der Bediener und Umstehende müssen nach Überprüfung und Montage der Trennscheibe den Bereich ihrer Flugbahn verlassen. Lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang bei maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. *Beschädigte Scheiben brechen in der Regel während dieser Testphase auseinander.*

i. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Art der Anwendung sind ein Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille zu verwenden. Benutzen Sie ggf. außerdem eine Staubschutzmaske, Gehörschützer, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die für Bruchstücke undurchlässig ist. *Der Augenschutz muss bei verschiedenen Bearbeitungsvorgängen entstehenden, umherfliegenden Splittern standhalten können. Die Staubschutzmaske bzw. das Atemschutzgerät muss instande sein, bei der auszuführenden Arbeit erzeugte Partikel zu filtern. Langanhaltende Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.*

j. Halten Sie Umstehende in ausreichend Abstand zum Arbeitsbereich. Den Arbeitsbereich betretende Personen müssen persönliche Schutzausrüstung tragen. *Bruchstücke des Werkstücks oder eines zerbrochenen Einsatzwerkzeugs können weggeschleudert werden und Verletzungen auch außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.*

k. Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen fest, wenn bei der Arbeit mit dem Schneidzubehör verborgene Leitungen oder das Netzkabel berührt werden könnten. *Bei Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung werden freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung gesetzt und der Bediener erhält einen Stromschlag.*

l. Halten Sie das Netzkabel stets vom sich drehenden Einsatzwerkzeug fern. *Falls Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren, könnte das Netzkabel angeschnitten werden oder sich verfangen und Ihre Hand oder Ihr Arm könnten in das rotierende Einsatzwerkzeug hineingezogen werden.*

m. Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist. *Das sich drehende Einsatzwerkzeug könnte an der Oberfläche hängenbleiben und das Elektrowerkzeug Ihrer Kontrolle entziehen.*

n. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. *Bei versehentlichem Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug könnte sich dieses in Ihrer Kleidung verfangen und das Werkzeug dadurch an Ihrer Körper ziehen.*

o. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs in regelmäßigen Abständen. *Der Lüfter des Motors saugt Staub in das Gehäuse; übermäßige Metallstaubansammlungen können zu elektrischen Gefährdungen führen.*

p. Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe entflammbarer Materialien. *Diese könnten sonst durch Funken entzündet werden.*

q. Möglicherweise ist beim Betrieb dieses Gerätes die Verwendung von Wasser oder einer anderen Kühlflüssigkeit erforderlich. Es darf daher nur an durch Fehlerstromschutzschalter geschützte Stromkreise angeschlossen werden. Überprüfen Sie regelmäßig die einwandfreie Funktion des Fehlerstromschutzschalters. *Die Arbeit mit Geräten, bei denen Wasser oder eine andere Kühlflüssigkeit zum Einsatz kommt, birgt die Gefahr elektrischer Schläge oder tödlicher Stromschläge, wenn kein Fehlerstromschutzschalter verwendet wird.*

**⚠️ WARNUNG!** Nuten und Schlitze in tragenden Wänden unterliegen der Norm DIN 1053-1 und/oder ggf. länderspezifischen Bestimmungen. Diese Vorschriften sind unter allen Umständen einzuhalten. Wenden Sie sich vor Aufnahme der Arbeit an den zuständigen Statiker, Architekten oder den Bauleiter.

## Vermeidung Von Rückschlag: Benutzersicherheit

Rückschlag bezeichnet eine plötzliche Reaktion auf ein verklemmtes, verhaktes oder fehlausgerichtetes Sägeblatt und führt dazu, dass die Säge unkontrolliert aus dem Werkstück nach oben und in Richtung Bediener gehoben wird. Rückschlag resultiert aus missbräuchlichem und/oder unsachgemäßem Betrieb der Säge oder ungeeigneten Bedingungen und kann durch die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- a. Halten Sie die Säge mit beiden Händen gut fest und positionieren Sie die Arme so, dass Sie den Rückschlagkräften widerstehen können. Bringen Sie Ihren Körper niemals auf eine Linie mit dem Sägeblatt, sondern immer seitlich zur Säge in Position. Rückschlag kann dazu führen, dass die Säge zurückschnellt; die Rückschlagkräfte lassen sich jedoch mithilfe entsprechender Vorsichtsmaßnahmen durch den Bediener kontrollieren.
- b. Wenn sich das Sägeblatt verklemmt oder der Sägevorgang aus irgendwelchen Gründen unterbrochen wird, lassen Sie den Auslöser los und halten Sie die Säge vollkommen ruhig, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Säge aus dem Werkstück zu nehmen oder nach hinten zu ziehen, während sich das Sägeblatt noch bewegt, da es sonst zu Rückschlag kommen kann. Untersuchen Sie den Vorfall und treffen Sie Abhilfemaßnahmen, um die Ursache für das Festfahren des Sägeblatts zu beseitigen.
- c. Wenn Sie die Säge in einem Werkstück wiederschalten, zentrieren Sie das Sägeblatt im Spalt und prüfen Sie, dass die Zähne nicht in den Werkstoff eingreifen. Wenn das Sägeblatt im Material verklemmt ist, dann kann es sich hocharbeiten oder vom Werkstück zurückschlagen, wenn die Säge eingeschaltet wird.
- d. Platzieren Sie beim Bearbeiten großer Platten Stützen an den Endkanten nahe der Schnittlinie, um ein Hinunterbiegen der Platte unter ihrem Eigengewicht zu verhindern. Dadurch werden ein Festfahren des Sägeblattes und Rückschlag vermieden.
- e. Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Ungeschärfte oder nicht richtig eingesetzte Sägeblätter ergeben einen engen Sägespalt, der übermäßige Reibung, Festfahren und Rückschlag verursachen kann.
- f. Vor dem Sägen müssen die Tiefeneinstellungs- und Winkelfeststellhebel fest angezogen und abgesichert sein. Wenn sich die Sägeblatteinstellung während des Sägens verändert, dann kann sich das Sägeblatt verklemmen und es kann zu Rückschlag kommen.
- g. Lassen Sie bei Tauchschnitten in Wände oder Blindbereiche besondere Vorsicht walten. Das hervorstehende Sägeblatt kann auf Gegenstände treffen, die Rückschlag verursachen.
- h. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die untere Schutzhaube richtig schließt. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die untere Schutzhaube nicht bei allen Winkeleinstellungen und Schnitttiefen frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzhaube niemals in geöffneter Position fest.
- i. Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Schutzhaubenfeder. Lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch warten, wenn Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Die untere Schutzhaube wird möglicherweise durch beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder angesammeltes Sägemehl blockiert.
- j. Die untere Schutzhaube darf nur für besondere Anwendungen wie Tauchschnitte oder Schifterschnitte manuell zurückgezogen werden. Heben Sie die untere Schutzhaube mithilfe des Blattschutzhebels an; sobald das Sägeblatt in den Werkstoff einschneidet, muss die untere Schutzhaube losgelassen werden. Für alle anderen Sägearbeiten sollte die untere Schutzhaube automatisch funktionieren.

- k. Achten Sie vor dem Ablegen der Säge immer darauf, dass die untere Schutzhaube das Sägeblatt bedeckt. Ein ungeschütztes, leer laufendes Sägeblatt führt dazu, dass die Säge rückwärts arbeitet und alles, was im Weg ist, durchsägt. Beachten Sie, dass es einige Zeit dauert, bis das Sägeblatt nach Freigabe der Taste zum Stillstand kommt. Verwenden Sie keine Schleifscheiben, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- l. Sofern die Kreissäge über einen Spaltkeil verfügt, muss dieser vor der Ausführung von Tauchschnitten entfernt werden. Andernfalls würde der Spaltkeil den Tauchschnitt behindern und Rückschlag verursachen. Der Spaltkeil muss nach Fertigstellung des Tauchschnitts umgehend wieder angebracht werden. Eine Kreissäge, deren Spaltkeil sich nicht demontieren lässt, darf nicht für Tauchschnitte verwendet werden.

## Produktübersicht

1. Ein-/Ausschalter
2. Einschaltarretierung
3. Hauptgriff
4. Schnitttiefenskala
5. Flügelmutter zur Schnitttiefenjustierung
6. Schutzhaube
7. 0°-Schnittmarkierung
8. 45°-Schnittmarkierung
9. Flügelmutter zur Winkeljustierung
10. Grundplatte
11. Schnittwinkelskala
12. Antriebsspindel
13. Innenflansch
14. Trennscheibe (nicht im Lieferumfang enthalten)
15. Außenflansch
16. Ringschlüssel
17. Trennscheibenschraube
18. Innensechskantschlüssel
19. Kühlmittelauslass
20. Kühlmittelventil
21. Kühlmittelanschluss
22. Kühlmittelschlauch
23. Wasserschlauchverbinder

### Zubehör (nicht abgebildet):

- 1 Paar Ersatzkohlebursten

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Handgeführte Kreissäge, unter Verwendung geeigneter Kühlflüssigkeit (Wasser) zum Anfertigen horizontaler Schnitte und Nuten in mineralischen Materialien wie Marmor.

**⚠ WARNUNG!** Dieses Gerät darf nicht zur Bearbeitung von Holz, Kunststoff, Metall oder Stahlbeton verwendet werden.



## Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Gerätes vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

## Vor Inbetriebnahme

- ⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörwechsel oder Einstellungsänderungen vornehmen.

### Schnittwinkel ändern

1. Lösen Sie die Flügelmutter zur Winkeljustierung (9).
2. Neigen Sie die Grundplatte (10) seitlich in den gewünschten Schnittwinkel und nehmen Sie dabei Bezug auf die Schnittwinkelskala (11).
3. Ziehen Sie die Flügelmutter zur Winkeljustierung wieder an.

**Hinweis:** Bei Gehrungsschnitten ist die Schnitttiefe geringer als auf der Schnitttiefenskala (4) angegeben.

### Schnitttiefe ändern

- ⚠ **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor einer Änderung der Schnitttiefe, dass das Gerät abgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

**Hinweis:** Passen Sie die Schnitttiefe stets an die Werkstückstärke an. Optimale Ergebnisse lassen sich erzielen, wenn die Trennscheibe (14) etwa 2 mm aus dem Werkstück herausragt.

1. Lösen Sie die Flügelmutter zur Schnitttiefenjustierung (5).
2. Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe ein und nehmen Sie dabei Bezug auf die Schnitttiefenskala (4).
3. Ziehen Sie die Flügelmutter zur Schnitttiefenjustierung wieder an.

### Schnittmarkierungen

- Die 0°-Schnittmarkierung (7) zeigt die Position der Diamanttrennscheibe für rechtwinklige Schnitte an.
- Die 45°-Schnittmarkierung (8) zeigt die Position der Diamanttrennscheibe für 45°-Schnitte an.

### Kühlmittelschlauch anschließen

**Hinweis:** Dieses Gerät darf nur mit einem flüssigen Kühlmittel, d.h. Wasser, verwendet werden. Andernfalls wird die Trennscheibe (14) vorzeitig stumpf und erzeugt eine minderwertige Oberflächengüte.

1. Verbinden Sie den Kühlmittelschlauch (22) mit dem Kühlmittelanschluss (21).
2. Schließen Sie den Wasserschlauchverbinder (23) an einen passenden Wasserschlauch und diesen an Ihre Wasserleitung an.
3. Wenn Sie die Arbeit aufnehmen möchten, öffnen Sie zunächst das Kühlmittelventil (20) und dann vorsichtig den Wasserhahn, so dass Wasser in den Kühlmittelschlauch läuft.
4. Stellen Sie die benötigte Wassermenge so am Kühlmittelventil ein, dass sich ausreichend Kühlmittel auf der Trennscheibe (14) und dem Schnittbereich befindet.
5. Schalten Sie das Gerät nach Beenden der Anwendung ab und schließen Sie den Wasserhahn. Lassen Sie den Kühlmittelschlauch sich entleeren, schließen Sie das Kühlmittelventil und nehmen Sie dann den Schlauch ab.

## Betrieb

- ⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets angemessenen Augen-, Atem- und Gehörschutz sowie geeignete Schutzhandschuhe.

- ⚠ **WARNUNG!** Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes stets die Trennscheibe (14). Sie muss ordnungsgemäß montiert sein und sich frei drehen können. Nehmen Sie einen Probelauf von mindestens einer Minute ohne Last vor. Verwenden Sie niemals beschädigte, schlecht ausgewuchtete oder vibrierende Diamanttrennscheiben. Diese können brechen und schwere Verletzungen verursachen.

- ⚠ **WARNUNG!** Lassen Sie beim Schneiden von Nuten in tragende Gebäudeteile stets Vorsicht walten; siehe auch „Zusätzliche Sicherheitshinweise für Steinsägen“.

## Ein- und Ausschalten

- Betätigen Sie zum Einschalten des Gerätes die Einschaltarretierung (2) und dann den Ein-/Ausschalter (1).
- Geben Sie zum Abschalten den Ein-/Ausschalter wieder frei.

## Schnittrichtung

- Dieses Gerät muss stets im Vorschub geführt werden. Andernfalls könnte es unkontrolliert aus der Schnittfuge springen und schwere Verletzungen und Sachschäden verursachen.

## Hinweise:

- Belasten Sie das Gerät niemals so stark, dass es vorübergehend zum Stillstand kommt.
- Nehmen Sie bei Schnitttiefen über 20 mm in harten Werkstoffen wie Beton mehrere Durchgänge vor, um den Motor nicht zu überlasten.
- Spannen Sie das Werkstück ein, sofern es aufgrund seines Eigengewichts nicht absolut stabil liegt.
- Dieses Gerät darf nur zum Nassschneiden verwendet werden.
- Dieses Gerät darf nur horizontal betrieben werden.
- Wenden Sie niemals seitlichen Druck auf die Trennscheibe (14) an.
- Beim Schneiden besonders harter Werkstoffe (z.B. Beton mit hohem Kiesanteil) kann die Trennscheibe überhitzen und infolgedessen beschädigt werden. Dies zeigt sich durch kreisförmige, mit der Trennscheibe rotierende Funkenbildung. Unterbrechen Sie den Schneidvorgang in diesem Fall und lassen Sie die Trennscheibe abkühlen, indem Sie das Gerät kurze Zeit im Leerlauf bei höchster Drehzahl laufen lassen.
- Merklich nachlassender Arbeitsfortschritt und kreisförmige Funkenbildung weisen auf eine stumpf gewordene Trennscheibe hin. Kurze Schnitte in einen Werkstoff mit Schleifwirkung (z.B. Kalksandstein) können eine vorübergehende Schärfung der Trennscheibe bewirken.

## Zubehör

- Ein umfangreiches Sortiment an Zubehör und Verschleißteilen, z.B. Marmortrennscheiben (Art.-Nr. 950392), ist über Ihren GMC-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile können unter [toolsparsonline.com](http://toolsparsonline.com) bezogen werden.

## Instandhaltung

- ⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran durchführen.

## Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene GMC-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

## Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleifen die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.

## Schmierung

- Schmier Sie alle beweglichen Teile regelmäßig mit einem geeigneten Schmiermittel.

## Trennscheibe wechseln (siehe Abb. A)

- ⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie bei der Montage bzw. dem Wechsel von Trennscheiben stets dafür geeignete, schnittfeste Schutzhandschuhe.
- ⚠ **WARNUNG!** Die Trennscheibe (14) läuft während der Anwendung sehr heiß. Berühren Sie sie daher erst, wenn sie abgekühlt ist.
- ⚠ **WARNUNG!** Montieren Sie ausschließlich Marmor-/Steintrennscheiben, deren Durchmesser und Bohrung den Vorgaben in den „Technischen Daten“ entsprechen.

## Trennscheibe abnehmen:

1. Halten Sie den Außenflansch (15) mit dem Ringschlüssel (16) fest.
2. Lösen Sie die Trennscheibenschraube (17) mit dem Innensechskantschlüssel (18).
3. Nehmen Sie den Außenflansch und die Trennscheibe (14) von der Antriebsspindel (12).

## Trennscheibe anbringen:

1. Stellen Sie sicher, dass die neue Trennscheibe (14), der Außen- (15) und der Innenflansch (13) sowie die Trennscheibenschraube (17) sauber sind.
2. Setzen Sie den Innenflansch (13) auf die Antriebsspindel (12).
3. Setzen Sie die neue Trennscheibe (14) auf den Innenflansch.

**Hinweis:** Der Drehrichtungspfeil auf der Trennscheibe (14) muss der Drehrichtungsanzeige auf der Schutzhaube (6) entsprechen.

4. Setzen Sie den Außenflansch (15) auf die Antriebsspindel (12) und bringen Sie die Trennscheibenschraube (17) wieder an.
5. Halten Sie den Außenflansch mit dem Ringschlüssel (16) fest und ziehen Sie die Trennscheibenschraube mithilfe des Innensechskantschlüssels (18) an.

## Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Verschleißanzeichen von einem zugelassenen GMC-Vertragskundendienst ersetzen.

**Hinweis:** Ein Paar Ersatzkohlebürsten sind im Lieferumfang dieser Säge enthalten.

## Lagerung

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich stets, dass das Gerät restlos getrocknet ist und die Kühlmittelschläuche vollständig entleert sind, bevor Sie das Gerät lagern.

## Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

## Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Empfohlene Abhilfe
Kein Betrieb bei Betätigung des Ein-/Ausschalters (1)	Kein Strom	Stromversorgung überprüfen
	Einschaltarretierung (2) nicht gedrückt	Einschaltarretierung betätigen bevor der Ein-/Ausschalter gedrückt wird
	Defekter Ein-/Ausschalter	Ein-/Ausschalter von einem zugelassenen GMC-Kundendienst ersetzen lassen
Kein Wasserfluss nach Öffnen des Kühlmittelventils (20)	Kühlmittelschlauch (22) verstopft	Schlauch abnehmen und Verstopfung entfernen
	Wasserhahn geschlossen	Hahn vorsichtig aufdrehen
Mit Wasserleitung verbundener Schlauch löst sich immer wieder vom Wasserschlauchverbinder (23)	Wasserdruck des Wasserleitungsnetzes zu hoch	Wasserhahn nur leicht öffnen
	Kühlmittelventil (20) geschlossen	Kühlmittelventil öffnen
	Schlauch inkompatibel (Durchmesser, Material, Form)	Anderen Wasserleitungsschlauch oder einen Adapter verwenden oder Schlauch mit Schlauchschellen/-bindern fixieren

D

## Traduzione delle istruzioni originali

Grazie per aver acquistato questo strumento GMC. Queste istruzioni contengono le informazioni necessarie per un funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di ottenere il beneficio completo delle caratteristiche uniche di questo prodotto GMC. Tenere questo manuale a portata di mano e garantire a tutti gli utenti di leggere attentamente queste istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto.

## Garanzia

Per registrare la vostra garanzia, visitare il nostro sito web [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com) e inserire i vostri dettagli\*.

I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista mailing (se non diversamente indicato) per informazioni su rilasci futuri. Dettagli forniti non saranno resi disponibili a terzi.

## Garanzia della batteria

Le batterie GMC sono garantite per 6 mesi. Se un difetto si verifica su una batteria registrata durante il periodo di garanzia della batteria, a causa di materiale o di difetto di fabbricazione, GMC sostituirà gratuitamente. Questa garanzia non si applica ad uso commerciale né si estende alla normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

## Registrazione di acquisto

Data di acquisto:

Modello: GMC1250

Numero di serie: \_\_\_\_\_

(situato sul vano del motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dall'acquisto GMC garantisce verso l'acquirente di questo prodotto che se una parte si rivelasse difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 mesi dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare, o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente. Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estenda a normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

\* Registrazione online entro 30 giorni dall'acquisto.

Termini e condizioni si applicano.

Ciò non pregiudica i diritti legali.

## Descrizioni dei Simboli

La targhetta sul vostro strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Usare la protezione acustica  
Indossare occhiali di protezione  
Indossare una protezione per la respirazione  
Indossare il casco



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



Attenzione!



Fumi o gas tossici!



Rischio di fulminazione!



Caricatore: Costruzione di Classe II  
(doppio isolamento per la protezione supplementare)



Conforme alla normativa di riferimento e le norme di sicurezza



### Protezione Ambientale

Rifiuti prodotti e le batterie elettriche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.

V	Volt
~	Corrente alternata
A	Ampere
$n_0$	Velocità a vuoto
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min o min <sup>-1</sup>	(giri o reciprocità) al minuto

# Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Mr Darrell Morris  
come autorizzato di: GMC Tools

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: 263288

Descrizione: 1250W Taglierina di pietra bagnata 110 mm

Conforme alle seguenti direttive e norme:

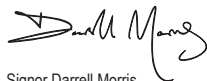
- Direttiva Macchine 2006/42/CE
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE
- Direttiva EMC 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-4:2009+A2: 2010
- EN 55014-1:2006+A1:2009
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1 :2009+A2 :2009
- EN 61000-3-3:2008

Organismo informato: LCIE China Company Limited, Shanghai, Cina

La documentazione tecnica è conservata da: GMC Tools

Data: 23/06/14

Firmato:




Signor Darrell Morris  
Amministratore Delegato

Nome e indirizzo del fabbricante:

Powerbox International Limited, No.azienda 06897059

Indirizzo registrato: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH,  
Regno Unito.

# Specifiche Tecniche

Numero di modello:	GMC1250
Voltaggio:	230V ~ 50Hz
Potenza:	1250W
Velocità a vuoto:	13.800 min <sup>-1</sup>
Diámetro ruota:	110 mm
Alésaggio della mola:	20 mm
Regolazione angolazione:	0-45 °
Profondità max di taglio 90 °:	30 mm
Profondità max di taglio a 45 °:	20 mm
Diámetro del tubo di raffreddamento:	6 mm
Collegamento del tubo di acqua di rete:	Ø19 mm
Lunghezza cavo di alimentazione:	2,5m
Grado di protezione:	IP20
Grado di protezione:	
Peso:	3,15kg
<b>Informazioni sul suono e sulle vibrazioni:</b>	
Pressione sonora L <sub>PA'</sub> :	95 dB (A)
Potenza sonora L <sub>WA'</sub> :	106 dB (A)
Tolleranza K:	3 dB
Weighted a <sub>n</sub> vibrazione:	5.45 m/s <sup>2</sup>
Tolleranza K:	1.5 m/s <sup>2</sup>

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti GMC Tools possono variare senza preavviso.

**⚠ ATTENZIONE:** Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con la protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisce il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

**⚠ ATTENZIONE:** l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizione a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrazione. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

## Norme generali di sicurezza

- ⚠ AVVERTENZA:** Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- ⚠ ATTENZIONE:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati, per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura. Il termine "elettroutensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

### Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata. Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.
- Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

### Sicurezza elettrica

- Le spine degli elettroutensili devono essere compatibili con le prese di corrente. Non modificare in alcun modo la spina dell'elettroutensile. Non usare adattatori con gli elettroutensili dotati di collegamento di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- Non esporre gli elettroutensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettroutensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se l'utilizzo di un elettroutensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.

### Sicurezza personale

- Quando si usa un elettroutensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettroutensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.

- Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.
- Evitare l'avviamento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. Trasportare gli elettroutensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettroutensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.
- Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni alle persone.
- Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettroutensile nelle situazioni inaspettate.
- Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

### Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- Non forzare l'elettroutensile. Usare sempre l'elettroutensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettroutensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- Non usare l'elettroutensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. Gli elettroutensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
- Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
- Conservare l'elettroutensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettroutensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni. Gli elettroutensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
- Mantenere gli elettroutensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.
- Mantenere le lame pulite e affilate. Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettroutensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. L'utilizzo degli elettroutensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.

- ⚠ ATTENZIONE:** Se utilizzato in Australia o in Nuova Zelanda, si raccomanda che questo strumento viene sempre fornito con dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale di 30 mA o meno.

## Servizio

a) Portare l'utensile da personale qualificato di riparazione per la manutenzione utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali. Questo farà sì che la sicurezza dello strumento di potere è mantenuto.

## Sicurezza della sega di muratura

**⚠ ATTENZIONE:** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo strumento di potere. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

- a. **La guardia fornita con l'attrezzo deve essere fissato allo strumento di potere e posizionato per la massima sicurezza, quindi il minimo quantità di ruota è esposta verso l'operatore. Posizionarsi e astanti lontano dal piano della ruota girevole.**
- b. **Utilizzare ruote da taglio diamantato compatibili soltanto per il vostro strumento di potere. Solo perché un accessorio può essere collegato al tuo strumento di potere, non assicura un funzionamento sicuro.**
- c. **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima contrassegnata sull'utensile. Accessori esecuzione più veloce della loro velocità nominale possono rompersi e volare a parte.**
- d. **Ruote devono essere utilizzati solo per le applicazioni consigliate. Per esempio: non smerigliare con il lato della ruota da taglio. Dischi da taglio abrasivi sono destinati per la molatura periferica, le forze laterali applicate a queste ruote può causare loro di frantumarsi.**
- e. **Utilizzare SEMPRE bordini delle ruote danneggiate che sono di diametro corretto per il disco selezionato. Flange delle ruote supporto adeguato la ruota riducendo così la possibilità di rottura della ruota.**
- f. **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono corrispondere ai dati delle capacità dello strumento di potere. Accessori non correttamente dimensionati non possono essere adeguatamente custoditi e controllati.**
- g. **La dimensione pergolato di ruote e flange deve adattarsi correttamente il mandrino dell'utensile potere. Ruote e flange con fori pergolato che non corrispondono ad attrezzi di montaggio dello strumento di potere si esaurirà di equilibrio, vibrare eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.**
- h. **NON usare le ruote danneggiate. Prima di ogni utilizzo, ispezionare le ruote per frammenti e crepe. Se un utensile elettrico o ruota è caduta, verificare la presenza di danni o installare una ruota intatta. Dopo l'ispezione e l'installazione della ruota, posizionarsi e astanti lontano dal piano della ruota girevole ed eseguire lo strumento di potenza a regime massimo a vuoto per un minuto. Ruote danneggiate si rompono durante questo periodo di prova.**
- i. **Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare visiera, occhiali di sicurezza o occhiali di sicurezza. Se del caso, indossare maschera antipolvere, protezioni acustiche, guanti e grembiule officina in grado di arrestare piccoli frammenti abrasivi o del pezzo. La protezione degli occhi deve essere in grado di fermare detriti generati da varie operazioni. La maschera di polvere o respiratore deve essere in grado di filtrare la polvere provocata l'operazione. L'esposizione prolungata al rumore ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.**
- j. **Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dalla zona di lavoro. Chiunque entra nella zona di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo o di un accessorio rotto possono volare via e provocare lesioni al di là di zona diretta di lavoro.**
- k. **Tenere l'utensile elettrico solo dalle superfici isolate quando si eseguono operazioni in cui l'utensile da taglio può toccare fili nascosti o il cavo. Il contatto con un filo "live" anche le parti metalliche esposte dell'utensile potere "live" e scossa all'operatore.**

- l. **Posizionare il cavo chiaro dell'accessorio filatura. Se si perde il controllo dello strumento di potere, il cavo può essere tagliato o portato a casa e la tua mano o il braccio può essere tirato in accessorio di filatura.**
- m. **MAI gettare l'utensile elettrico fino a quando l'accessorio è venuto ad un arresto completo. L'accessorio in rotazione può entrare in superficie e tirare l'utensile fuori dal tuo controllo.**
- n. **NON eseguire lo strumento di potere durante il trasporto al vostro fianco. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante può strappare i vestiti, tirando l'accessorio nel vostro corpo.**
- o. **Pulire regolarmente prese d'aria dello strumento di potenza. Ventilatore del motore attira polvere nella carcassa ed eccessivo accumulo di polvere di metallo può provocare scosse elettriche.**
- p. **NON utilizzare lo strumento di potere vicino a materiali infiammabili. Le scintille possono incendiare questi materiali.**
- q. **Questo strumento può richiedere l'uso di acqua o di altri liquidi refrigeranti. Si può quindi solo essere collegato ad alimentatori che sono protetti da un dispositivo RCD. Testare la funzione di qualsiasi RCD regolarmente. L'uso di dispositivi che utilizzano acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare scossa di corrente elettrica, se un RCD non è presente.**

**⚠ ATTENZIONE:** Scanalature nelle pareti strutturali sono soggetti alla norma DIN 1053, parte 1, e / o di altre norme specifiche del paese. Queste regole devono essere osservate in tutte le circostanze. Prima dell'inizio dei lavori, consultare l'ingegnere strutturale responsabile, l'architetto o il supervisore alla costruzione.

## Prevenzione contraccolpo e La sicurezza dell'operatore:

Contraccolpo è una reazione improvvisa da una lama di sega pizzicata, legata o disallineata, che causando una sega incontrollata di sollevarsi al di fuori il pezzo di lavoro verso l'operatore. Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio della sega e / o procedure o condizioni operative errate e possono essere evitate adottando precauzioni come segue:

- a. **Mantenere una salda presa con entrambe le mani sulla sega e posizionare le braccia per resistere alle forze del contraccolpo. Posizionare il corpo a entrambi i lati della lama, ma non in linea con la lama. Contraccolpo potrebbe causare la sega a saltare indietro, tuttavia, se sono prese precauzioni, forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore.**
- b. **Quando la lama si attacca, o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega nel pezzo fino a quando la lama si ferma completamente. Non tentare di rimuovere la sega dal lavoro o tirare la sega all'indietro mentre la lama è in movimento. Indagare e intraprendere azioni correttive per eliminare la causa del blocco della lama.**
- c. **Quando si riavvia una sega all'interno di un taglio incompleto, centrare la lama nel taglio e controllare che i denti della sega non siano ingaggiate nel materiale (una lama di sega rilegata può "spingere verso l'alto" o causare un contraccolpo dal pezzo quando lo strumento viene riavviato).**
- d. **Un pezzo di lavoro grande deve essere sostenuto in prossimità alla linea di taglio, e al bordo del pannello, per evitare cedimenti. Questo ridurrà al minimo il rischio di schiacciamento contraccolpo della lama.**
- e. **Non utilizzare lame danneggiate o rovinate. Lame affilate o non correttamente impostate producono un taglio stretto, causando eccessivo attrito, inceppamento della lama e il contraccolpo.**
- f. **Profondità della lama e le leve di blocco regolazione inclinazione devono essere ristrette e sicure prima di effettuare un taglio. Se la regolazione della lama si sposta durante il taglio, potrebbe causare un attacco e contraccolpi.**

- g. Prestare particolare attenzione quando si effettua un 'taglio a immersione' in pareti esistenti o altre aree cieche. La lama sporgente potrebbe tagliare oggetti che causano contraccolpi.
- h. Controllare la guardia inferiore prima di ogni utilizzo e non usare se non si chiude liberamente, in modo che la lama non tocchi nessuna parte della guardia o strumento in tutte le angolazioni e profondità di taglio. Non bloccare la guardia inferiore nella posizione aperta.
- i. Controllare il funzionamento della guardia inferiore. Se la guardia e la molla non funzionano correttamente, devono essere riparate prima dell'uso. La guardia inferiore può funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi, o un accumulo di detriti.
- j. La guardia inferiore deve essere retratta manualmente per tagli speciali come "tagli d'immersione" e "tagli composti". Alzare la guardia inferiore dalla maniglia e non appena la lama entra nel materiale, la guardia inferiore deve essere rilasciata. Per tutti gli altri tipi di taglio, la guardia inferiore deve funzionare automaticamente.
- k. Assicurarvi che la guardia inferiore copra la lama prima di mettere giù la sega. Una lama a costeggio non protetta, causerà la sega a 'spingere indietro', tagliando tutto ciò che è nel suo percorso. Siate consapevoli del tempo necessario per la lama a fermarsi dopo che l'interruttore viene rilasciato. Non utilizzare dischi abrasivi, così facendo si annulla la garanzia.
- l. Se una sega circolare dispone di un coltello divisore deve essere rimosso prima del taglio ad immersione. Un coltello divisore possa interferire con un taglio ad immersione e causare contraccolpi. Il cuneo deve essere sempre ri-montato dopo il taglio ad immersione. Una sega circolare con un permanente, coltello divisore non rimovibile non è adatto per il taglio ad immersione.

## Familiarizzazione del Prodotto

1. Interruttore a grilletto On/Off
2. Pulsante di sblocco
3. Maglia principale
4. Scala di profondità taglio
5. Dado ad alette a regolazione profondità taglio
6. Guardia della lama
7. 0° Segno da taglio
8. 45° Segno da taglio
9. Dado ad alette a regolazione angolazione conica
10. Piastra di base
11. Scala di angolazione taglio
12. Unità mandrino
13. Flangia interna
14. Disco da taglio (non fornito)
15. Flangia esterna
16. Chiave per anello
17. Bullone del disco
18. Chiave esagonale
19. Uscita del liquido di raffreddamento
20. Valvola del liquido di raffreddamento
21. Connettore del liquido di raffreddamento
22. Tubo flessibile del liquido di raffreddamento
23. Connettore del tubo d'acqua

### Accessori (non mostrati):

- 1 x spazzole carboniche di ricambio

## Destinazione d'uso

Sega circolare tenuto in mano destinate al sezionamento orizzontale e asolatura di materiali minerali, come marmo, utilizzando un refrigerante liquido adatto (acqua).

- ⚠ **ATTENZIONE:** NON utilizzare la macchina per il taglio di legno, plastica o metallo o cemento armato.

## Disimballaggio dello strumento

- Estrarre delicatamente e controllare il vostro nuovo strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarvi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituite tali parti prima di utilizzare questo strumento

## Prima dell'uso

- ⚠ **ATTENZIONE:** Assicurarvi che lo strumento sia scollegato dalla rete elettrica prima di collegare o cambiare gli accessori, o fare qualsiasi regolazione.

## Regolazione dell'angolo di taglio

1. Allentare i dadi ad alette di regolazione angolazione (9)
2. Inclinare la piastra di base (10) lateralmente, fino a quando l'angolo di taglio desiderato viene impostato sulla scala di angolazione taglio (11)
3. Stringere i dadi ad alette a regolazione angolazione conica

**NB:** Per tagli obliqui, la profondità di taglio è inferiore all'impostazione indicata sulla scala di profondità taglio (4).

## Regolazione della profondità di taglio

- ⚠ **ATTENZIONE:** Assicurarvi che la macchina sia spenta e scollegata dalla rete di alimentazione prima di regolare la profondità di taglio.

**NB:** Adattare SEMPRE la profondità di taglio allo spessore del pezzo. Per ottenere risultati ottimali, il disco da taglio (14) deve sporgere circa 2mm dal materiale.

1. Allentare il dado ad alette di regolazione profondità di taglio (5)
2. Regolare la profondità di taglio desiderata alla scala di profondità di taglio (4)
3. Stringere il dado a regolazione profondità di taglio

## Segni da taglio

- Il segno da taglio 0° (7) indica la posizione del disco diamantato per tagli ortogonali
- Il marchio taglio a 45° (8) indica la posizione del disco diamantato per tagli a 45°

## Collegamento del tubo di raffreddamento

**NB:** Questo strumento è progettato per essere utilizzato con un liquido refrigerante, cioè l'acqua. In caso contrario, farà sì che il disco da taglio (14) diventa schietto prematuramente, e produrrà una finitura superficiale inferiore del pezzo.

1. Collegare il tubo del liquido di raffreddamento (22) al connettore del liquido di raffreddamento (21)
2. Collegare il connettore del tubo dell'acqua (23) ad un tubo flessibile adatto che si collega alla vostra rete idrica
3. Quando si è pronti per iniziare a tagliare, aprire la valvola del liquido di raffreddamento (20), poi aprire con cautela il rubinetto dell'acqua di rete, in modo che il tubo di raffreddamento si riempie di acqua
4. Utilizzare la valvola del liquido di raffreddamento per regolare la quantità di acqua necessaria per ottenere una buona copertura di raffreddamento del disco da taglio (14) e la zona di taglio



5. Quando il lavoro è finito, spegnere lo strumento, quindi chiudere il rubinetto di alimentazione, lasciare il tubo del liquido di raffreddamento a funzionamento a vuoto, poi chiudere la valvola del liquido di raffreddamento e scollegare il tubo

## Funzionamento

- ⚠ ATTENZIONE:** Indossare sempre occhiali di protezione, un'adeguata protezione dell'apparato respiratorio e dell'udito, nonché guanti adatti, quando si lavora con questo strumento.
- ⚠ ATTENZIONE:** Controllare sempre la ruota di taglio (14) prima dell'uso. Il disco da taglio deve essere montato correttamente e ruotare liberamente. Effettuare un giro di prova per almeno un minuto senza alcun carico. NON usare un disco da taglio diamantato danneggiato, sbilanciato o che vibra durante l'uso. Dischi da taglio danneggiati possono rompersi e causare lesioni gravi.
- ⚠ ATTENZIONE:** Fare attenzione durante il taglio di fessure nelle strutture edilizie portanti; fare riferimento a "Sicurezza della sega di massoneria".

## Accensione e spegnimento

- Per avviare la macchina, premere il pulsante di sblocco (2) e il grilletto On / Off (1)
- Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore a grilletto On / Off.

**NB:** Come misura di sicurezza il grilletto On / Off non può essere bloccato in posizione 'on'.

## Direzione di taglio

- Questo apparecchio deve funzionare sempre in un movimento di smerigliatura in su, in quanto potrebbe altrimenti essere spinto fuori dal taglio incontrollabile, che potrebbe condurre a gravi lesioni e danni

### Note:

- NON sforzare la macchina così pesantemente che si ferma
- Per il taglio di profondità superiore a 20mm di materiali duri, ad esempio, cemento, taglio in più fasi, in modo che il motore non è in sovraccarico
- Bloccare il pezzo se non rimane ferma a causa del suo stesso peso
- La macchina deve essere utilizzata solo per il taglio a umido
- Questo strumento è previsto per il funzionamento solo orizzontale
- Non applicare pressione lateralmente alla ruota di taglio (14)
- Per il taglio particolare materiale duro (come il cemento ad alto contenuto di ghiaia), il disco di taglio può surriscaldarsi e danneggiarsi come risultato. Questo è chiaramente indicato da scintille circolare, ruotando con il disco da taglio. In questo caso, interrompere il processo di taglio e permettere alla ruota di taglio di raffreddarsi, eseguendo la macchina per un breve periodo a velocità massima senza carico
- Avanzamento del lavoro diminuendo sensibilmente e scintille circolare sono indicazioni di un disco da taglio che è diventato noioso. Brevemente tagliando in materiale abrasivo (ad esempio mattoni di calce e sabbia) possono affinare temporaneamente la ruota di nuovo

## Accessori

- Una gamma di accessori e materiali di consumo, comprese GMC 950392 disco per taglio di pietra, è disponibile presso il vostro rivenditore GMC. Pezzi di ricambio possono essere ottenuti da [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Manutenzione

- ⚠ ATTENZIONE:** Scollegare sempre dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi controllo, manutenzione o pulizia.

## Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate
- Controllare il cavo di alimentazione dello strumento, prima di ogni uso, per danni o usura. Le riparazioni devono essere effettuate presso un centro di assistenza autorizzato GMC. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo strumento

## Pulizia

- Mantenere lo strumento pulito in ogni momento. Sporizia e polvere possono causare la usura rapida delle parti interne, e ridurre la durata del dispositivo. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita ed asciutta e soffiarla attraverso i fori di ventilazione (se del caso)
- Pulire il rivestimento dello strumento con un panno morbido inumidito con un detergente delicato. NON utilizzare alcol, benzina o detergenti aggressivi
- Non utilizzare MAI detergenti caustici per pulire le parti in plastica.

## Lubrificazione

- Lubrificare leggermente tutte le parti in movimento ad intervalli regolari con uno spray lubrificante adatto

## Sostituzione del disco di taglio (vedi fig. A)

- ⚠ ATTENZIONE:** indossare sempre guanti antitaglio durante il montaggio e la sostituzione di dischi da taglio.
- ⚠ ATTENZIONE:** Il disco di taglio (14) diventa molto caldo durante il funzionamento. NON toccare fino a quando non si è raffreddato.
- ⚠ ATTENZIONE:** Può essere inserita solo un disco di taglio di pietra / marmo dello stesso diametro e foro come indicato nelle specifiche.

### Rimozione della rotella di taglio:

1. Tenere la flangia esterna (15) con la chiave a pioli (16)
2. Allentare il bullone (17) con la chiave esagonale (18)
3. Rimuovere la flangia esterna e disco da taglio (14) dall'alberino di azionamento (12)

### Montaggio di un disco da taglio:

1. Assicurarsi che il nuovo disco da taglio (14), l'interno ed esterno flangia (13 + 15) e il bullone a ruota (17) sono pulite

2. Montare la flangia interna (13) dall'alberino di azionamento (12)

3. Posizionare il nuovo disco da taglio (14) alla flangia interna

**NB:** La freccia direzionale sulla ruota di taglio (14) deve corrispondere al senso di rotazione freccia sulla guardia lama (6).

4. Montare la flangia esterna (15) all'alberino di azionamento (12), e montare il bullone a ruota (17)

5. Tenere la flangia esterna con la chiave a pioli (16), e serrare il bullone usando la chiave esagonale (18)

## Spazzole

- Nel corso del tempo le spazzole all'interno del motore possono usurarsi
- Spazzole eccessivamente usurate possono causare la perdita di potenza, guasti intermittenti o scintille visibile
- Se si sospetta che le spazzole possono essere usurate, fatele sostituire presso un centro assistenza autorizzato GMC

**NB:** Un set di spazzole di ricambio viene fornito con questo strumento.

## Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro ed asciutto lontano dalla portata dei bambini

**NB:** Assicuratevi SEMPRE lo strumento si è asciugato completamente, e tubi del refrigerante sono drenati prima di riporli.

## Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti di potere che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione.

- Non gettare utensili elettrici, batterie o altri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire utensili elettrici e batterie

## Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessuna funzione quando (1) viene azionato l'interruttore On / Off	Nessuna alimentazione	Controllare l'alimentazione
	Il pulsante di sblocco (2) non premuto	Premere il tasto di sblocco prima di premere l'interruttore On / Off
	Interruttore On/Off a grilletto difettoso	Sostituire l'interruttore On / Off presso un centro di assistenza autorizzato GMC
L'acqua non scorre quando la valvola del liquido di raffreddamento (20) viene azionato	Tubo di raffreddamento (22) bloccato	Rimuovere il tubo e sbloccare
	Rubinetti rete idrica non aperti	Aprire il rubinetto con attenzione
Tubo dell'acqua non rimane collegato al connettore (23)	Pressione della rete idrica troppo alta	Aprire il rubinetto dell'acqua solo leggermente
	Valvola di liquido di raffreddamento (20) chiusa	Aprire la valvola del liquido refrigerante
	Tubo incompatibili (diametro, materiale, forma)	Utilizzare un tubo diverso, utilizzare l'adattatore, o connessione sicura con i legami dei tubi o fascetta

## Traducción del manual original

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

## Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en [www.gmctools.com](http://www.gmctools.com)\* e introduzca sus datos personales.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestros últimos productos y novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

## Garantía para baterías

Las baterías GMC disponen de 6 meses de garantía. Si durante el período de garantía apareciera algún defecto en la batería debido a la fabricación o materiales defectuosos, GMC se hará cargo de la reparación o sustitución del producto de forma gratuita. Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de este producto

## Recordatorio de su compra

Fecha de compra:

Modelo: GMC1250

Número de serie: \_\_\_\_\_

(Situado en el cárter del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si el producto se ha registrado dentro de los 30 días siguientes a la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta estar en mal estado por causa de materiales o mano de obra defectuosa dentro de los 24 MESES siguientes a la compra, GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños resultantes de un accidente o por mal uso de esta herramienta.

\* Regístrese en línea dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales.

## Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva  
Lleve protección ocular  
Lleve protección respiratoria  
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro!



¡Peligro! Gases o humo tóxico



¡Riesgo de electrocución!



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



### Protección medioambiental

Las herramientas eléctricas, baterías y baterías de litio nunca deben desecharse junto con la basura convencional. Por favor, recicle las baterías sólo en puntos de reciclajes. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor o con la autoridad local encargada de la gestión de residuos.

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A	Amperio/s
n <sub>0</sub>	Velocidad sin carga
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
/min or min <sup>-1</sup>	(Revoluciones/ oscilaciones) por minuto

# Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: GMC Tools

Declara que el producto:

Código de identificación: 263288

Descripción: Sierra para corte de piedra en mojado 110 mm, 1250 W

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-1:2009+A11:2010
- EN 60745-2-14:2009+A2:2010
- EN 55014-1:2006+A1:2009
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

Organismo notificado: TÜV Rheinland (China) Ltd.

La documentación técnica se conserva en: GMC Tools

Fecha: 23/06/14

Firma:

Mr Darrell Morris  
Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, Nº de registro: 06897059. Dirección legal: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Reino Unido.

## Características técnicas

Modelo:	GMC1250
Tensión:	230 V, 50 Hz
Potencia:	1250 W
Velocidad sin carga:	13.800 min <sup>-1</sup>
Diámetro del disco:	110 mm
Diámetro agujero del disco:	20 mm
Ángulo de bisel:	0 - 45°
Profundidad máxima de corte 90°:	30 mm
Profundidad máxima de corte 45°:	20 mm
Diámetro de la manguera refrigerante:	6 mm
Conector suministro de agua:	ø19 mm
Cable de alimentación:	2,5 m
Grado de protección:	IP20
Clase de protección:	
Peso:	3,15 kg
<b>Información sobre ruido y vibración:</b>	
Presión acústica L <sub>PA</sub> :	95 dB(A)
Potencia acústica L <sub>WA</sub> :	106 dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB
Vibración ponderada a <sub>h</sub> :	5,45 m/s <sup>2</sup>
Incertidumbre K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A).

Se recomienda usar medidas de protección sonora.

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos GMC pueden cambiar sin previo aviso.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel de ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

**⚠️ ADVERTENCIA:** La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).

## Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad. No seguir estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no calificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

### Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- No mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras está trabajando con una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

### Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El contacto de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- No doble el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Use un cable de extensión adecuado para exteriores cuando utilice una herramienta eléctrica en áreas exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### Seguridad personal

- Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras está utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- Utilice siempre equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de dispositivos de seguridad personal (máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco resistente y protecciones auditivas adecuadas) reducirá el riesgo de lesiones corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. No transporte herramientas con el dedo en el interruptor o con el interruptor encendido, podría ocurrir un accidente.
- Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave enganchada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Cuando utilice sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y funcionen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.

### Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta únicamente para la tarea que haya sido destinada.
- No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga. Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
- Desenchufe la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.
- Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
- Revise regularmente sus herramientas eléctricas. Compruebe que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si hay alguna pieza dañada, repare la herramienta antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

- g) Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios siguiendo el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. *El uso de la herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada, podría ser peligroso.*

## Mantenimiento y reparación

- a) Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. *Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.*

## Instrucciones de seguridad para sierras para corte de piedra

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad. No seguir estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- a. El protector suministrado con esta herramienta debe de estar instalarse correctamente para proteger al usuario. El usuario y las personas situadas alrededor de la herramienta deben colocarse lo más alejado posible del disco de corte.
- b. Utilice solo discos de cortes diamantados que sean compatibles con esta herramienta. Usar accesorios no compatibles puede ser peligroso.
- c. La velocidad máxima del accesorio utilizado debe ser como que la velocidad máxima indicada en la herramienta. Utilizar accesorios a una velocidad superior a la indicada puede provocar que se rompa o salga despedido violentamente.
- d. Utilice los discos correctamente para cada aplicación en concreto. Por ejemplo, no utilice un disco de corte para amolar o viceversa. No presione excesivamente los discos abrasivos en tareas de amolado.
- e. Asegúrese SIEMPRE de que el tamaño de la brida roscada sea compatible con el disco utilizado. La brida roscada sirve para sujetar el disco correctamente y evitar que este se pueda romper.
- f. El diámetro exterior y el grosor del accesorio debe ser compatible con la herramienta. Utilizar accesorios con diámetros incompatibles puede ser peligroso para el usuario.
- g. El vástago de la brida roscada y del disco de corte debe ser compatibles con la herramienta. Los vástagos de los discos de corte y las bridas roscadas no compatibles pueden vibrar excesivamente y causar la pérdida de control de la herramienta.
- h. **NUNCA** utilice discos de corte dañados. Inspeccione el disco antes de utilizarlo. Inspeccione la herramienta en caso de caída accidental. Después de instalar el disco, encienda la herramienta y déjala funcionando sin carga a la velocidad máxima durante un minuto. Manténgase lo más alejado posible de la dirección de corte del disco. Los discos de corte que estén dañados debería romperse durante este procedimiento.
- i. Lleve SIEMPRE protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluida protección ocular, protección auditiva, guantes de protección y mascarilla respiratoria. Las gafas de protección deben proteger al usuario contra las partículas proyectadas. La máscara respiratoria debe filtrar las partículas de polvo. La exposición prolongada al ruido excesivo puede provocar pérdida auditiva.
- j. Mantenga a las personas a una distancia de seguridad del área de trabajo. Asegúrese de que las personas que estén en el área de trabajo lleven equipo de protección adecuado. Los fragmentos pueden salir despedidos violentamente hacia el usuario.

- k. Sujete la herramienta siempre por las empuñaduras aisladas cuando esté trabajando en zonas con cables bajo tensión ocultos. El contacto de las partes metálicas de la herramienta con cables bajo tensión puede provocar descargas eléctricas al usuario.

- l. Mantenga el cable de alimentación alejado del disco de corte. El cable de alimentación podría engancharse en la herramienta y tirar de su brazo hacia el disco de corte/accesorio.
- m. **NUNCA** deje la herramienta hasta que el accesorio se detenga completamente
- n. **NUNCA** encienda la herramienta cuando la esté transportando de un lugar a otro. El contacto inesperado de la herramienta con un objeto puede provocar un accidente y daños graves al usuario.
- o. Compruebe regularmente que las ranuras de ventilación del motor no estén obstruidas. El exceso de acumulación de polvo puede generar descargas eléctricas.
- p. No utilice esta herramienta cerca de materiales inflamables. Las chispas producidas podrían provocar un incendio.
- q. Esta herramienta requiere el uso de agua o líquido refrigerante. Enchufe la herramienta a tomas eléctricas protegidas por RCD (Dispositivo de protección de corriente diferencial residual). El uso de agua y líquido refrigerante puede causar riesgo de descargas eléctricas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Las paredes y muros estructurales están sujetos a la directiva es DIN 1053 Parte 1 y la legislación vigente de cada país. Si es necesario, consulte con un ingeniero o arquitecto antes de comenzar a trabajar con esta herramienta.

## Contragolpe: Instrucciones de seguridad

El contragolpe es una reacción repentina causada por una hoja apresada, atascada o mal alineada, que hace que la sierra se levante de manera incontrolada hacia arriba por encima de la pieza de trabajo hacia el operario. El contragolpe es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y se puede evitar si toma las precauciones apropiadas de la siguiente manera:

- a. Agarre firmemente la sierra con ambas manos y coloque sus brazos de forma que pueda contrarrestar la fuerza del contragolpe. Coloque su cuerpo a cada lado de la hoja, pero no en línea con la hoja. El contragolpe de la sierra puede provocar que la sierra salte hacia atrás, sin embargo, si se toman estas precauciones, la fuerza del contragolpe puede ser controlada por el usuario.
- b. Cuando la hoja esté atascada, o cuando se interrumpa un corte por cualquier razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en la pieza de trabajo hasta que la hoja se detenga por completo. No intente retirar la sierra de la pieza de trabajo o tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento. Intente buscar y corregir el problema.
- c. Al reiniciar una sierra en un corte incompleto, centre la hoja de la sierra en el corte y asegúrese de que los dientes de la sierra no están atascados con el material. Si la hoja de sierra está atascada, es posible que salga impulsada hacia arriba o que se produzca un retroceso con respecto a la pieza.
- d. Coloque soportes bajo grandes paneles en ambos lados, cerca de la línea del corte, y cerca del borde del panel para evitar la deformación. Esto minimizará el riesgo de contragolpe y de que la hoja quede apresada.
- e. No utilice hojas poco afiladas o que estén dañadas. Las hojas mal afiladas o mal ajustadas producen cortes estrechos, causando una fricción excesiva, atasco de la hoja y el contragolpe.
- f. Las palancas de bloqueo de la profundidad de corte y del ajuste de bisel deben estar firmes y seguras antes de realizar un corte. Si el ajuste de la hoja se desplaza durante el corte, puede causar atasco y por consecuencia un contragolpe.

- g. Tenga mucho cuidado al hacer un "corte profundo" en las paredes existentes u otros puntos ciegos. La hoja que puede cortar objetos que podrían producir un contragolpe.
- h. Compruebe que el protector inferior se cierra con seguridad antes de cada uso. No haga funcionar la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y cierra al instante. Nunca deje el protector en posición abierta.
- i. Compruebe el funcionamiento del muelle del protector inferior. Si el protector y el muelle no funcionan correctamente, deben ser reparados antes de su uso. Es posible que el protector inferior pueda funcionar con lentitud debido a las piezas dañadas, depósitos pegajosos, o una acumulación de aserrín.
- j. El protector inferior debe retraerse manualmente solamente para cortes especiales, tales como los "cortes profundos" y cortes compuestos (de ingletes biselados). Levante el protector inferior al plegar la manija y tan pronto como la hoja entre en contacto con el material, el protector inferior deberá ser liberado. Para todos los otros tipos de aserrado, el protector inferior debe funcionar automáticamente.
- k. Asegúrese siempre de que el protector inferior esté cubriendo la hoja antes de bajar la sierra. Una hoja sin protección, que se desliza, hará que la sierra se impulse hacia atrás, cortando todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse después de haber apretado y soltado el interruptor. No utilice discos abrasivos, al hacerlo, se anulará automáticamente la garantía.
- l. Retire la cuna de separación de su sierra antes de realizar un corte de incisión. La cuna de separación podría obstruir el corte y provocar el contragolpe. Asegúrese de volver a colocar la cuna de seguridad después de realizar un corte de incisión.

## Características del producto

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Botón de bloqueo de seguridad
3. Empuñadura principal
4. Escala de profundidad de corte
5. Tuerca para ajuste de la profundidad de corte
6. Protector de la hoja
7. Marca corte 0°
8. Marca corte 45°
9. Tuerca para ajuste ángulo de bisel
10. Base
11. Escala para ángulo de corte
12. Husillo
13. Brida interior
14. Disco de corte (no incluido)
15. Brida exterior
16. Llave de ajuste
17. Perno del disco
18. Llave hexagonal
19. Salida del líquido refrigerante
20. Válvula del líquido refrigerante
21. Conector del líquido refrigerante
22. Manguera del líquido refrigerante
23. Conector para manguera de agua

### Accesorios (no mostrados):

- 1 par de escobillas de carbón de repuesto

## Accesorios

- Sierra circular diseñada para cortes rectos en para cortar mármol, granito, piedra natural y cerámica utilizando líquido refrigerante adecuado (agua).

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice esta herramienta para cortar madera, plástico, metal u hormigón reforzado.

## Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio.

## Ajuste del ángulo de corte

1. Afloje la tuerca para ajuste del ángulo de bisel (9).
2. Incline la base (10) hacia un lado hasta alcanzar el ángulo requerido marcado en la escala para ángulo de corte (11).



3. Vuelva a apretar la tuerca para ajuste del ángulo de bisel.

**Nota:** En los cortes biselados, la profundidad de corte será menor que la indicada en la escala de profundidad de corte (4).

## Ajuste de la profundidad de corte

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de ajustar la profundidad de corte.

**Nota:** Ajuste siempre la profundidad de corte de acuerdo con el grosor del material. Para un resultado óptimo, el disco de corte (14) debería sobresalir aproximadamente 2 mm fuera del material.

1. Afloje la tuerca de ajuste de la profundidad de corte (5).
2. Ajuste la profundidad de corte utilizando la escala de profundidad de corte (4).
3. Vuelva a apretar la tuerca de ajuste de la profundidad de corte.

## Marcado para corte

- La marca de corte 0° (7) indica la posición correcta para utilizar un disco de corte diamantado en cortes inclinados hacia la derecha.
- La marca de corte 45° (8) indica la posición correcta para utilizar un disco de corte diamantado en cortes de 45°.

## Conexión del líquido refrigerante

**Nota:** Esta herramienta ha sido diseñada para utilizarse con líquido refrigerante (ej.: agua). No utilizar líquido refrigerante puede dañar prematuramente el disco de corte (14) y producir un corte de mala calidad.

1. Conecte la manguera (22) en el conector para líquido refrigerante (21).
2. Coloque el conector para manguera de agua (23) en una manguera y al suministro de agua.
3. Abra la válvula del líquido refrigerante (20) y a continuación el grifo de agua para llenar la manguera de agua.
4. Utilice la válvula del líquido refrigerante para ajustar la cantidad de agua correcta para el disco de corte (14).
5. Después de acabar un corte, apague la herramienta, cierre el grifo de agua y deje que la manguera de líquido refrigerante se vacíe por completo antes de cerrar la válvula y desconectar la manguera.

## Funcionamiento

**⚠ ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección. Lleve mascarilla respiratoria cuando esté expuesto al humo o el polvo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Compruebe el disco de corte (14) antes de utilizarlo. El disco debe de estar correctamente montado y girar libremente. Encienda la herramienta y compruebe que el disco gire correctamente. Nunca utilice discos de corte diamantados si están dañados, desgastados o si vibran durante el funcionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Extremar la precaución cuando realice cortes en paredes estructuradas, véase "Instrucciones de seguridad para sierras para corte de piedra.

## Encendido y apagado

- Para encender la herramienta, apriete el botón de bloqueo de seguridad (2) y el interruptor de encendido/apagado (1).
- Para detener la herramienta, suelte el interruptor de encendido/apagado.

**Nota:** Por motivos de seguridad, el interruptor de encendido/apagado no se puede bloquear de forma permanente.

## Dirección del corte

- Utilice SIEMPRE esta herramienta realizando movimientos rectos hacia delante para evitar la pérdida de control de la herramienta y daños personales.

### Notas:

- NO presione excesivamente la herramienta.
- Realice varias pasadas cuando realice cortes superiores a 20 mm sobre materiales duros como el hormigón. Esto evitará sobrecargar el motor.
- Sujete firmemente la pieza de trabajo siempre que sea posible y necesario.
- Utilice esta herramienta solo para lija en húmedo.
- Esta herramienta está diseñada para realizar solo cortes rectos.
- NUNCA presione lateralmente el disco de corte (14).
- Cortar materiales duros como el hormigón con alto contenido en piedra puede sobrecalentar y dañar el disco de corte. Cuando ocurra esto, usted podrá observar chispas alrededor del disco. En este caso, detenga el corte y deje encendida la herramienta ajustada a la velocidad máxima sin carga.
- El acabado de mala calidad y la presencia de chispas alrededor puede indicar que el disco de corte esté desgastado. Cortar brevemente sobre materiales abrasivos (ladrillos silicocalceos) puede afilar temporalmente el disco de corte.

## Accesorios

• Existen gran variedad de accesorios y discos de corte GMC (950392) para esta herramienta disponibles en su distribuidor GMC más cercano o a través de [www.toolsparsonline.com](http://www.toolsparsonline.com)

## Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

## Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico GMC autorizado.

## Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.


## Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

## Sustitución del disco de corte (ver Fig. A)

**⚠ ADVERTENCIA:** Lleve siempre guantes de protección resistentes a los cortes cuando maneje discos de corte.

**⚠ ADVERTENCIA:** El disco de corte (14) puede calentarse excesivamente durante el corte. Nunca toque el disco hasta que se enfríe completamente.

 **ADVERTENCIA:** Sustituya el disco de corte (14) por uno nuevo con las mismas especificaciones (véase características técnicas).

### Retirar un disco de corte:

1. Sujete la brida exterior (15) con la llave de ajuste (16) suministrada.
2. Afloje el perno del disco (17) con la llave hexagonal (18).
3. Retire la brida exterior y el disco de corte (14) del husillo (12).

### Instalar un disco de corte:

1. Asegúrese de que el disco de corte (14), la brida interior (13) y exterior (15), el perno del disco (17) estén limpios.
  2. Coloque la brida interior (13) en el husillo (12).
  3. Coloque el disco de corte nuevo (14) en la brida interior.
- Nota:** La flecha del sentido de rotación marcada en el disco de corte (14) debe colocarse en el mismo sentido que la flecha marcada en el protector de la hoja (6).
4. Coloque la brida exterior (15) en el husillo (12) y a continuación el perno del disco (17).
  5. Sujete la brida exterior con la llave de ajuste (16) y apriete el perno del disco con la llave hexagonal (18) suministrada.

### Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la máquina tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado GMC.

**Nota:** Esta herramienta se suministra con un par de escobillas de recambio.

### Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

**Nota:** Antes de almacenar la herramienta, asegúrese de que esté completamente seca y compruebe que la manguera de líquido refrigerante esté vacía.

### Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recíclelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.
- Deseche la pasta para pulido y las fundas pulidoras según las instrucciones recomendadas por el fabricante.

## Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta no se enciende al accionar el interruptor de encendido/apagado (1)	Falta de alimentación eléctrica	Compruebe el suministro eléctrico
	El botón de bloqueo de seguridad (2) no está apretado	Apriete el botón de bloqueo de seguridad y a continuación el interruptor de encendido encendido/apagado
No sale agua de la válvula de líquido refrigerante (20)	Manguera de líquido refrigerante (22) obstruida	Limpie la manguera
	El grifo de agua está cerrado	Abra el grifo de agua progresivamente
La manguera de agua no puede conectarse correctamente con el conector (23)	Válvula del líquido refrigerante (20) cerrada	Abra el grifo de agua parcialmente
	Válvula del líquido refrigerante (20) cerrada	Abra la válvula del líquido refrigerante
	Manguera incompatible (diámetro, material, forma)	Utilice otra manguera de agua, un adaptador o sujete la manguera y el conector con unas bridas

---

***GMC***®  
***GLOBAL MACHINERY COMPANY***